



Citrus Juicer

WKJM240BK / WKJM240WH / WKJM240SS

EN	Instructions.....	P.2
DE	Anweisungen.....	P.7
ES	Instrucciones.....	P.13
FR	Instructions.....	P.18
IT	Istruzioni.....	P.24
NL	Instructies.....	P.30
PT	Instruções.....	P.36
PL	Instrukcja obsługi.....	P.42
GR	Οδηγίες.....	P.48
RU	Инструкция по эксплуатации.....	P.54

CITRUS JUICER

IMPORTANT SAFEGUARDS

Read this instruction manual carefully before using the appliance and keep it for future reference. If you give this product to another person, please also make sure that you give them this instruction manual.

1. **▲** Use the appliance only for its intended purpose. Improper use may result in an electric shock, fire or serious injury and may void the warranty.
2. Neither Westinghouse nor the dealer can accept any liability for damage to the appliance or personal injury resulting from failure to observe the correct electrical connection procedures, improper use or incorrect operation.
3. This appliance is for household use only. It is not suitable for commercial, industrial, or outdoor use.
4. The appliance can only be used to squeeze citrus fruit. Never use it for juicing other kinds of fruits.
5. This appliance is intended to be used in households and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - Farmhouses.
 - Hotels, motels, and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
6. Do not use the appliance if it is damaged, dropped or malfunctions. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
7. **⚠** DANGER OF ELECTROCUTION! Do not place or use the appliance near water or in humid environments such as a bathroom or room with over 75% humidity. Do not immerse the base in water or any other liquids. Never place electrical parts of the appliance under running water (see CLEANING AND CARE).
8. This appliance can be used by children aged from eight years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities, or lack of experience or knowledge, if they are properly supervised or instructed how to use the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning, operating, maintenance or connecting the appliance to the power supply should not be made by children under the age of eight.
9. **▲** KEEP OUT OF REACH OF BABIES AND CHILDREN – Keep the appliance and its cord out of the reach of children (under the age of 8) during use.
10. **▲** This appliance is not a toy. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
11. **▲** Never leave the appliance unattended while it is in use.
12. The use of accessories or fittings other than the original parts supplied with this appliance may result in an injury, fire or damage and will void the warranty.
13. Position the appliance upright on a stable, firm, level and heat-resistant surface near a wall socket. Use a heat-resistant/waterproof mat when placing the appliance on surfaces that can be damaged by heat/water, such as laminated bench tops.
14. Never store the appliance where it can fall into a tub or sink. If the appliance falls into water or becomes wet in any way, do not touch it. Disconnect it immediately from the power supply. Then take it to the retail outlet, the manufacturer, or an authorized service centre.
15. Follow the cleaning and maintenance instructions detailed in the CLEANING AND CARE section of this instruction manual.

16. Do not under any circumstances attempt to repair the appliance. Do not open the housing of the base as it contains electrical parts. For servicing and repairs, contact the retail outlet, the manufacturer, or an authorized service centre.
17. Do not connect or use this appliance with an external clock timer or remote-control system.
18. **▲ RISK OF SUFFOCATION! KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN** - Keep all packaging materials out of the reach of babies and children.

POWER SUPPLY

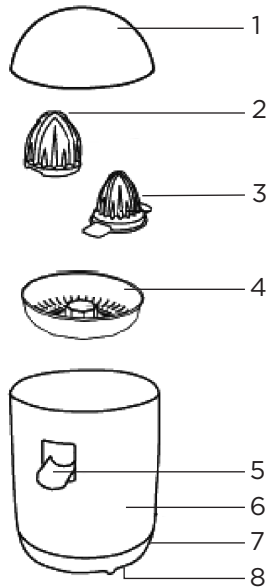
1. Before first use, make sure the power voltage matches the information on the appliance rating label.
2. Only connect the appliance to an earthed wall socket.
3. To avoid overheating, fully unwind the power cord.
4. Do not let the power cord hang over the edge of tables or countertops.
5. A short power cord should be used and arranged to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over the power cord. Do not change the power cord to a long power cord or use an extension cord with this product. Have a qualified electrician install a wall socket near the appliance.
6. Arrange the power cord so that no one can catch, trip or step on it accidentally.
7. Do not cover the power cord or place it under a heavy object.
8. Make sure the power cord is not crushed or bent especially where the power cord attaches to the appliance and the plug.
9. If the power cord is damaged, it must be returned or replaced by the manufacturer, an authorized service agent or a similarly qualified person.
10. Disconnect the power cord when the appliance is not in use, in the event of a thunderstorm or malfunction, before attaching accessories and prior to cleaning and storing.
11. Removing the power plug is the only way to separate the appliance completely from the power supply. Make sure the power plug is easily accessible.
12. Disconnect from the power supply by pulling the power plug. Do not pull on the power cord.
13. Do not plug in the power cord or operate the appliance with wet hands or when standing in water.
14. Keep the appliance and power cord away from naked flames and hot surfaces such as hotplates, hobs and burners.
15. For additional electrical safety, you are advised to use a residual current device (RCD / Safety Switch) with a tripping current not exceeding 30 mA in the household wall outlet supplying power to your appliance. Consult a qualified electrician if you are not sure how to proceed.

**KEEP THESE INSTRUCTIONS
FOR FUTURE REFERENCE
HOUSEHOLD USE ONLY**

EN

HOW TO USE

DESCRIPTION OF PARTS



1. Cover
2. Large cone
3. Small cone
4. Strainer
5. Juice container with spout
6. Base
7. Power cord and plug
8. Cord storage area
(on the bottom of the base)

NOTE: All images shown are for illustrative purposes only and may not be an exact representation of the product model.

BEFORE FIRST USE

- Remove all packaging from the appliance.
- Unpack all parts and check for damage that may have occurred during transport. If any parts are damaged or missing, do not use the appliance and return it to your retail outlet immediately.
- Clean the appliance before first use (see **CLEANING AND CARE**).

OPERATING INSTRUCTIONS

▲ WARNING: If juice overflows, unplug the juicer immediately and wipe with a cloth. Any moisture in the base (6) may damage the electrics.

ASSEMBLING AND USING THE JUICER

1. Wash and then halve the citrus fruit such as oranges, lemons and limes.
2. Fully unwind the power cord (7) and feed it through the power cord slot on the base.
3. Place the appliance on a firm, level and heat-resistant surface. Make sure the location is free of anything that may be damaged by splashes of juice.
4. Lift off the cover (1).
5. Choose the cone size that is most suitable for the size of the fruit you wish to

juice. The small cone (3) is under the large cone (2). Simply lift off and remove the large cone (2) to use the small cone (3).

NOTE: When you are using the large cone (2), the small cone (3) must always be placed underneath it.

6. Place a glass or jug below the spout (5) to catch the juice as it is pressed.
7. Press the spout (5) up or down to position it so the juice can easily flow into the glass or jug.
8. Connect the juicer to the power supply.
9. Place the halved fruit onto the cone (3/2) and press lightly to activate the motor to turn the cone. If necessary, hold the base with your other hand to keep the juicer steady.

NOTE:

- Do not use excessive force when pressing the fruit as you may block and damage the motor.
 - The larger the fruit the more sound will be emitted from the juicer. This sound is normal.
10. When all the juice is extracted, release your hand from the cone (3/2) and the motor will stop.

NOTE:

- Only run the juicer motor for 15 seconds at a time. Then wait 15 seconds before juicing another piece of fruit. You can repeat up to a maximum of 10 times. Then wait 30 minutes to ensure that the juicer sufficiently cools before using it again.
 - When juicing, the sieve may become blocked. Remove the pulp with a spoon and then continue juicing.
11. Always unplug the juicer after use. Do not leave juice in the container (5). Empty the juice out and clean all parts.

Tips

- Use the large cone for bigger fruit such as oranges and the smaller cone for smaller fruit such as limes.
- Reposition your hands on the less well-pressed areas of the fruit to help extract the juice fully.
- For faster extraction, move the fruit in the opposite direction to the cone.

CLEANING AND CARE

▲ CAUTION

- Always unplug the appliance from the wall socket and let it cool down before cleaning.
- Do not immerse the base or power cord in water or other liquids or allow moisture to come into contact with the power cord and electrical parts of the appliance.
- Never use solvents, chemical or abrasive cleaning agents, wire brushes, sharp objects or scouring pads to clean the appliance.

CLEANING

1. Unplug the juicer and let the appliance cool down.
2. Disassemble all detachable parts.
3. Wipe the base with a damp cloth with some mild detergent and dry thoroughly.
4. Wash the juice container (5), strainer (4) cones (3/2) and cover (1) in warm water with a mild detergent.

NOTE: The strainer (4) and cones (3/2) are dishwasher safe.


5. Wipe the base (6) with a soft damp cloth.

6. Once all parts are thoroughly dry, reassemble the appliance fully with the cover (1) on the top to prevent dust getting into the appliance.
7. Store the power cord in the cord storage area on the base.

NOTE:

- Always clean the appliance before storing it for a long time.
- Store the appliance in its original packaging in a cool, dust-free, dry environment away from direct sunlight.

DISPOSAL

 This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

INFORMATION AND SERVICE

If you have questions or concerns about your product, please visit our website: www.westinghousehomeware.com, or contact our overseas offices/agents.

In line with our policy of continuous product development, we reserve the right to change product, packaging and documentation specifications without prior notice.

SPECIFICATIONS

Model	Power Supply	Rated Power
WKJM240BK WKJM240WH WKJM240SS	220-240V-, 50-60Hz	70W

ZITRUSPRESSE

WICHTIGE SICHERUNGSMASSNAHMEN

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie dieses Produkt an eine andere Person weitergeben, achten Sie bitte darauf, dass Sie ihr auch diese Bedienungsanleitung mitgeben.

1. **▲** Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Unsachgemäße Verwendung kann einen Stromschlag, Brand oder schwere Verletzungen zur Folge haben und zum Erlöschen der Garantie führen.
2. Weder Westinghouse noch der Händler können eine Haftung für Schäden am Gerät oder für Personenschäden übernehmen, die durch Nichtbeachtung der korrekten elektrischen Anschlussverfahren, durch unsachgemäßen Gebrauch oder durch falsche Bedienung entstehen.
3. Dieses Gerät ist nur für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Es eignet sich nicht für den gewerblichen oder industriellen Gebrauch oder für den Einsatz im Freien.
4. Das Gerät kann nur zum Pressen von Zitrusfrüchten verwendet werden. Verwenden Sie das Gerät niemals zum Entsaften anderer Obstsorten.
5. Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und in ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie:
 - Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - auf dem Bauernhof;
 - in Hotels, Motels und anderen wohnungsähnlichen Umgebungen;
 - in Umgebungen vom Typ Frühstückspension.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist, heruntergefallen ist oder Fehlfunktionen aufweist. Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung, Reparatur oder elektrischen bzw. mechanischen Einstellung zur nächsten autorisierten Servicestelle.
7. **⚠ STROMSCHLAGEGEFAHR!** Platzieren oder verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder in feuchten Umgebungen wie z. B. einem Badezimmer oder einem Raum mit einer Luftfeuchtigkeit von über 75 %. Tauchen Sie den Gerätesockel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Setzen Sie elektrische Teile des Geräts niemals fließendem Wasser aus (siehe REINIGUNG UND PFLEGE).
8. Dieses Gerät kann von Kindern ab acht Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie ordnungsgemäß beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Die Reinigung, der Betrieb, die Wartung oder der Anschluss des Geräts an das Stromnetz sollte nicht von Kindern unter acht Jahren durchgeführt werden.
9. **▲ VON BABYS UND KINDERN FERNHALTEN** – Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel während des Gebrauchs außerhalb der Reichweite von Kindern (unter 8 Jahren) auf.
10. **▲** Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
11. **▲** Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Gebrauch ist.
12. Die Verwendung von Zubehör oder Anschlüssen, die nicht zu den mit diesem Gerät gelieferten Originalteilen gehören, kann Verletzungen, Bränden oder Schäden verursachen und führt zum Erlöschen der Garantie.

DE

13. Stellen Sie das Gerät aufrecht auf eine stabile, feste, ebene und hitzebeständige Oberfläche in der Nähe einer Wandsteckdose. Verwenden Sie eine hitzebeständige/wasserdichte Matte, wenn Sie das Gerät auf Oberflächen platzieren, die durch Hitze/Wasser beschädigt werden können, wie z. B. laminierte Tischplatten.
14. Bewahren Sie das Gerät niemals dort auf, wo es in eine Wanne oder ein Waschbecken fallen kann. Wenn das Gerät ins Wasser fällt oder in irgendeiner Weise feucht wird, berühren Sie es nicht. Trennen Sie es sofort von der Stromversorgung. Bringen Sie es dann zur Verkaufsstelle, zum Hersteller oder zu einem autorisierten Servicecenter.
15. Befolgen Sie die Reinigungs- und Wartungsanweisungen, die im Abschnitt REINIGUNG UND PFLEGE dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.
16. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gerät selbst zu reparieren. Öffnen Sie das Gehäuse des Sockels nicht, da es elektrische Teile enthält. Wenden Sie sich für Wartung und Reparaturen an die Verkaufsstelle, den Hersteller oder ein autorisiertes Servicecenter.
17. Schließen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder Fernbedienung an dieses Gerät an und verwenden Sie das Gerät auch nicht mit einem solchen Zubehör.
18. **▲ ERSTICKUNGSGEFAHR! VON KINDERN FERNHALTEN** – Bewahren Sie alle Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Babys und Kindern auf.

STROMVERSORUNG

1. Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme, dass die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
2. Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Wandsteckdose an.
3. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab, um Überhitzung zu vermeiden.
4. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante von Tischen oder Arbeitsplatten hängen.
5. Es sollte ein kurzes Netzkabel verwendet und so angeordnet werden, dass die Gefahr, sich im Netzkabel zu verheddern oder darüber zu stolpern, verringert wird. Tauschen Sie das Netzkabel nicht gegen ein langes Netzkabel aus und verwenden Sie kein Verlängerungskabel mit diesem Produkt. Lassen Sie von einer Elektrofachkraft eine Wandsteckdose in der Nähe des Geräts installieren.
6. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand versehentlich daran hängen bleiben, darüber stolpern oder darauf treten kann.
7. Decken Sie das Netzkabel nicht ab und legen Sie es nicht unter einen schweren Gegenstand.
8. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nicht gequetscht oder geknickt ist, insbesondere an der Stelle, an der es mit dem Gerät und dem Netzstecker verbunden ist.
9. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einer autorisierten Servicestelle oder einer ähnlich qualifizierten Person zurückgegeben oder ausgetauscht werden.
10. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, sowie bei Gewitter oder Störungen, vor dem Anbringen von Zubehör, vor der Reinigung und bevor Sie es wegstellen.
11. Das Entfernen des Netzsteckers ist die einzige Möglichkeit, das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker leicht zugänglich ist.
12. Trennen Sie das Gerät durch Ziehen am Netzstecker von der Stromversorgung. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
13. Stecken Sie das Netzkabel nicht ein und bedienen Sie das Gerät nicht, wenn Sie nasse Hände haben oder im Feuchten stehen.

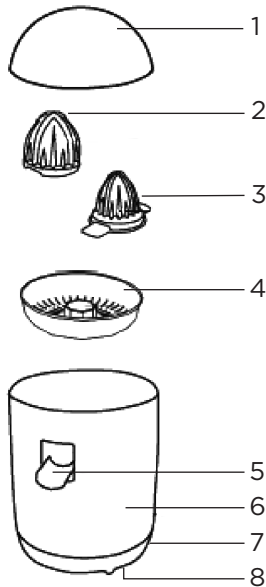
14. Halten Sie das Gerät und das Netzkabel von offenen Flammen und heißen Oberflächen wie Kochplatten, Herdplatten und Brennern fern.
15. Für zusätzliche elektrische Sicherheit wird empfohlen, einen Fehlerstromschutzschalter (RCD/Sicherheitsschalter) mit einem Auslösestrom von maximal 30 mA in der Wandsteckdose zu verwenden, die Ihr Gerät mit Strom versorgt. Ziehen Sie eine Elektrofachkraft hinzu, wenn Sie sich nicht sicher sind, wie Sie vorgehen sollen.

**BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG ZUM
SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF
NUR FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH**

DE

VERWENDUNG

BESCHREIBUNG DER TEILE



1. Abdeckung
2. Großer Presskegel
3. Kleiner Presskegel
4. Saftsieb
5. Saftbehälter mit Ausgießer
6. Basisstation
7. Netzkabel und Stecker
8. Kabelaufbewahrungsbereich
(auf der Unterseite des Sockels)

HINWEIS: Alle gezeigten Bilder dienen nur zur Veranschaulichung und sind möglicherweise keine exakte Darstellung des Produktmodells.

VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

- Entfernen Sie sämtliche Verpackungsteile aus dem Gerät.
- Packen Sie alle Teile aus und prüfen Sie, ob während des Transports Schäden aufgetreten sind. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, und geben Sie es sofort an Ihre Verkaufsstelle zurück.
- Reinigen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch (siehe REINIGUNG UND PFLEGE).

BEDIENUNGSANLEITUNG

▲ **WARNUNG:** Wenn Saft überläuft, ziehen Sie sofort den Netzstecker der Zitruspresse und wischen Sie ihn mit einem Tuch ab. Jegliche Feuchtigkeit im Sockel (6) kann die Elektrik beschädigen.

ZUSAMMENBAU UND VERWENDUNG DER ZITRUSPRESSER

1. Waschen und halbieren Sie die Zitrusfrüchte wie Orangen, Zitronen und Limetten.
2. Wickeln Sie das Netzkabel (7) vollständig ab und führen Sie es durch den Netzkabelschlitz an der Basisstation.

3. Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene und hitzebeständige Unterlage. Stellen Sie sicher, dass der Standort frei von Gegenständen ist, die durch Saftspritzer beschädigt werden könnten.
4. Heben Sie die Abdeckung (1) ab.
5. Wählen Sie die Pressekegelgröße, die für die Größe der zu entsaftenden Frucht am besten geeignet ist. Der kleine Pressekegel (3) befindet sich unter dem großen Pressekegel (2). Heben Sie einfach den großen Pressekegel (2) an und entfernen Sie ihn, um den kleinen Pressekegel (3) zu verwenden.

HINWEIS: Wenn Sie den großen Pressekegel (2) verwenden, muss der kleine Pressekegel (3) immer darunter platziert werden.

6. Stellen Sie ein Glas oder einen Krug unter den Ausgießer (5), um den Saft beim Pressen aufzufangen.
7. Drücken Sie den Ausgießer (5) nach oben oder unten, um ihn so zu positionieren, dass der Saft ungehindert in das Glas oder den Krug fließen kann.
8. Schließen Sie die Zitruspresse an die Stromversorgung an.
9. Legen Sie die halbierten Früchte auf den Pressekegel (3/2) und drücken Sie leicht, um den Motor, der den Kegel dreht, zu aktivieren. Halten Sie ggf. den Sockel mit der anderen Hand fest, um die Zitruspresse zu stabilisieren.

HINWEIS:

- Wenden Sie beim Drücken der Frucht keine übermäßige Kraft an, da Sie sonst den Motor blockieren und beschädigen können.
 - Je größer die Frucht, desto mehr Geräusche werden von der Zitruspresse abgegeben. Dies ist normal.
10. Wenn der gesamte Saft ausgepresst ist, nehmen Sie die Hand vom Pressekegel (3/2) und der Motor stoppt.

HINWEIS:

- Lassen Sie den Motor der Zitruspresse jeweils nur 15 Sekunden lang laufen. Warten Sie dann 15 Sekunden, bevor Sie eine weitere Fruchthälfte entsaften. Sie können dies bis zu maximal 10 Mal wiederholen. Warten Sie dann 30 Minuten, um sicherzustellen, dass die Zitruspresse vor der nächsten Verwendung ausreichend abkühlt.
 - Beim Entsaften kann das Sieb verstopfen. Entfernen Sie das Fruchtfleisch mit einem Löffel und entsaften Sie dann weiter.
11. Ziehen Sie nach dem Gebrauch immer den Netzstecker der Zitruspresse. Lassen Sie keinen Saft im Behälter (5) zurück. Entleeren Sie den Saft und reinigen Sie alle Teile.

Tipps

- Verwenden Sie den großen Pressekegel für größere Früchte wie Orangen und den kleineren Pressekegel für kleinere Früchte wie Limetten.
- Legen Sie Ihre Hände auf die weniger gut ausgepressten Bereiche der Frucht, um den Saft vollständig auszupressen.
- Für ein schnelleres Auspressen bewegen Sie die Frucht entgegen der Richtung des Pressekegels.

REINIGUNG UND PFLEGE

▲ VORSICHT

- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung und lassen Sie es vor der Reinigung abkühlen.
- Tauchen Sie den Sockel oder das Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und lassen Sie keine Feuchtigkeit mit dem Netzkabel und elektrischen Teilen des Geräts in Kontakt kommen.
- Verwenden Sie niemals Lösungsmittel, chemische oder scheuernde

DE

Reinigungsmittel, Drahtbürsten, scharfe Gegenstände oder Scheuerschwämme, um das Gerät zu reinigen.

REINIGUNG

1. Ziehen Sie den Netzstecker der Zitruspresse und lassen Sie das Gerät abkühlen.
2. Demontieren Sie alle abnehmbaren Teile.
3. Wischen Sie den Sockel mit einem feuchten Tuch und etwas mildem Reinigungsmittel ab und trocknen Sie ihn gründlich.
4. Reinigen Sie Saftbehälter (5), Saftsieb (4) Presskegel (3/2) und Abdeckung (1) in warmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel.


HINWEIS: Saftsieb (4) und Presskegel (3/2) sind spülmaschinenfest.

5. Wischen Sie den Sockel (6) mit einem weichen, feuchten Tuch ab.
6. Sobald alle Teile gründlich getrocknet sind, montieren Sie das Gerät vollständig und setzen Sie die Abdeckung (1) auf die Oberseite, um zu verhindern, dass Staub in das Gerät gelangt.
7. Bewahren Sie das Netzkabel im Kabelaufbewahrungsbereich an der Basisstation auf.

HINWEIS:

- Reinigen Sie das Gerät immer, bevor Sie es für längere Zeit wegstellen.
- Bewahren Sie das Gerät in seiner Originalverpackung in einer kühlen, staubfreien, trockenen Umgebung und geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung auf.

ENTSORGUNG

 Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden sollte. Damit mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung vermieden werden können, recyceln Sie das Gerät verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen zu fördern. Um Ihr Gebrauchtgerät zurückzugeben, benutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Dort kann das Produkt dem umweltfreundlichen Recycling zugeführt werden.

INFORMATION UND SERVICE

Wenn Sie Fragen oder Bedenken in Bezug auf Ihr Produkt haben, besuchen Sie bitte unsere Website: www.westinghousehomeware.com, oder kontaktieren Sie unsere Auslandsbüros/Vertretungen.

Im Einklang mit unserer Politik der kontinuierlichen Produktentwicklung behalten wir uns das Recht vor, die Produkt-, Verpackungs- und Dokumentationsspezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

TECHNISCHE DATEN

Modell	Spannung	Stromversorgung
WKJM240BK WKJM240WH WKJM240SS	220-240V~, 50-60Hz	70W

DE

EXPRIMIDOR DE CÍTRICOS

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Lea con atención este manual de instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras referencias. Si le da este producto a otra persona, asegúrese de darle también este manual de instrucciones.

1. ▲ Utilice el aparato solo para el uso previsto. Un uso inadecuado podría derivar en descargas eléctricas, incendios o lesiones graves y podría invalidar la garantía.
2. Ni Westinghouse ni el vendedor pueden aceptar responsabilidad alguna por daños al aparato o lesiones por no respetar los procedimientos adecuados de conexión eléctrica, un uso inadecuado o un manejo incorrecto.
3. Este aparato es solo para uso doméstico. No es apto para uso comercial, industrial ni en exteriores.
4. El aparato solo se puede usar para exprimir cítricos. Nunca lo use para exprimir otros tipos de fruta.
5. Este aparato está pensado para utilizarse en el hogar y usos similares como:
 - Zonas de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo similares.
 - Granjas.
 - Hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
 - Alojamientos tipo «bed and breakfast».
6. No utilice el aparato si está dañado, se ha caído o no funciona correctamente. Lleve el aparato al centro de servicio autorizado más próximo para que lo examinen, reparen o realicen los ajustes eléctricos y mecánicos necesarios.
7. ⚠ ¡PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN! No ponga el aparato ni lo use cerca del agua o en ambientes húmedos, como el cuarto de baño o habitaciones con una humedad superior al 75 %. No sumerja la base en agua ni en ningún otro líquido. Nunca ponga las partes eléctricas del aparato bajo el agua del grifo (ver LIMPIEZA Y CUIDADO).
8. Este aparato pueden usarlo niños a partir de ocho años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o faltas de experiencia o conocimiento, siempre y cuando cuenten con la supervisión adecuada o se les enseñe cómo hacer un uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva. La limpieza, manejo, mantenimiento o conexión del aparato a la red eléctrica no deben realizarlos niños menores de ocho años.
9. ▲ MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE BEBÉS Y NIÑOS - Mantenga tanto el aparato como el cable fuera del alcance de los niños (menores de 8 años) cuando lo esté usando.
10. ▲ Este aparato no es un juguete. Debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
11. ▲ No deje nunca el aparato desatendido cuando esté en funcionamiento.
12. El uso de accesorios o piezas que no sean los suministrados con el aparato podría dar lugar a lesiones, incendios o daños e invalida la garantía.
13. Coloque el aparato de pie sobre una superficie estable, firme, plana y resistente al calor, cerca de un enchufe. Coloque un tapete resistente al calor/impermeable cuando coloque el aparato en superficies que podrían verse dañadas por el calor/agua, como las encimeras laminadas.
14. Nunca coloque el aparato donde pueda caer en una bañera o fregadero. Si el aparato cae en el agua o se moja de alguna manera, no lo toque. Desconéctelo inmediatamente de la corriente. A continuación devuélvalo al punto de venta, al fabricante o a un centro de servicio autorizado.
15. Siga las instrucciones de limpieza y mantenimiento indicadas en el apartado de

ES

- LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO de este manual de instrucciones.
16. No intente reparar el aparato bajo ninguna circunstancia. No abra la carcasa de la base, ya que contiene piezas eléctricas. Para cuestiones de mantenimiento y reparaciones, póngase en contacto con el punto de venta, el fabricante o un centro de servicio autorizado.
 17. No conecte o use este aparato con temporizadores externos ni sistemas de control remoto.
 18. **▲ ¡RIESGO DE ASFIXIA! MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS -** Guarde todo el material del envase fuera del alcance de bebés y niños.

ALIMENTACIÓN

1. Antes del primer uso, asegúrese de que el voltaje es el mismo que el que figura en la información de la etiqueta del aparato.
2. Conecte el aparato solo a un enchufe con toma de tierra.
3. Desenrolle el cable totalmente para evitar que se sobrecaliente.
4. No deje el enchufe colgando por el borde de mesas o encimeras.
5. Debe usarse un cable de alimentación corto para reducir el riesgo de enredarse en el mismo o tropezar con él y caerse. No cambie el cable de alimentación por uno más largo ni utilice un alargador con este producto. Pida a un electricista profesional que instale un enchufe cerca del aparato.
6. Coloque el cable de alimentación de forma que nadie tropiece con él ni lo pueda coger o pisar accidentalmente.
7. No tape el cable ni lo coloque debajo de un objeto pesado.
8. Asegúrese de que el cable no está aplastado ni doblado, especialmente en las zonas en que el cable de alimentación se une al aparato y al enchufe.
9. Si el cable está dañado, deberá devolverlo o pedir que se lo cambie al fabricante, a un agente de servicio autorizado o a una persona cualificada.
10. Desconecte el cable de alimentación cuando no esté usando el aparato, en caso de tormenta o de funcionamiento incorrecto, antes de conectar accesorios y de limpiar y guardar el aparato.
11. La única manera de desconectar completamente el aparato de la red eléctrica es desenchufándolo. Asegúrese de que el enchufe es fácilmente accesible.
12. Desconéctelo de la red eléctrica tirando del enchufe. No tire del cable.
13. No enchufe el cable de alimentación ni maneje el aparato con las manos húmedas o si está pisando agua.
14. Mantenga el aparato y el cable lejos de llamas y superficies calientes como hornillos, placas y quemadores.
15. Para mayor seguridad eléctrica, le recomendamos utilizar un interruptor diferencial (DDR/interruptor de seguridad) con una corriente de desconexión no superior a 30 mA en el enchufe al que conecte su aparato. Consulte a un electricista profesional si no sabe qué hacer.

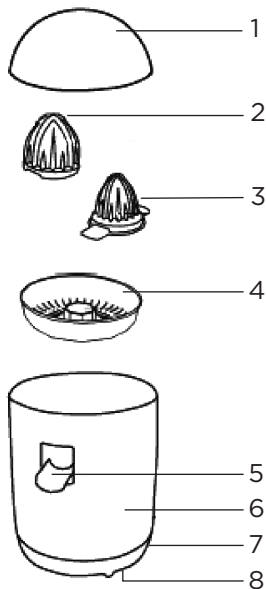
**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
PARA FUTURAS REFERENCIAS**

ES

SOLO PARA USO DOMÉSTICO

CÓMO UTILIZAR

DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES



1. Tapa
2. Cono grande
3. Cono pequeño
4. Colador
5. Depósito de zumo con pitorro
6. Base
7. Cable y enchufe
8. Espacio de almacenamiento del cordón (en la parte inferior de la base)

NOTE: Todas las imágenes se ofrecen solo con fines ilustrativos y podrían no representar de forma exacta el modelo del producto.

ANTES DEL PRIMER USO

- Retirar todos los envoltorios.
- Desenvuelva todas las partes y compruebe que no se haya producido ningún daño durante el transporte. Si alguna parte falta o está dañada, no utilice el aparato y devuélvalo al punto de venta inmediatamente.
- Limpie el aparato antes del primer uso (ver LIMPIEZA Y CUIDADOS)

INSTRUCCIONES DE USO

▲ **ATENCIÓN:** Si el zumo se desborda, desconecte el exprimidor inmediatamente y séquelo con un paño. La humedad en la base (6) podría dañar las piezas eléctricas.

MONTAR Y USAR EL EXPRIMIDOR

1. Lave y corte por la mitad cítricos como naranjas, limones y limas.
2. Desenrolle totalmente el cable de alimentación (7) y páselo por la ranura para el cable que se encuentra en la base.
3. Coloque el aparato sobre una superficie firme, plana y resistente al calor. Asegúrese de que no hay nada cerca que pueda verse dañado por salpicaduras de zumo.

ES

4. Levante la tapa (1).
 5. Escoja el tamaño de cono más adecuado para el tamaño de fruta que desea exprimir. El cono pequeño (3) se encuentra debajo del cono grande (2).
Simplemente levante y retire el cono grande (2) para usar el cono pequeño (3).
- NOTA: Al usar el cono grande (2), el cono pequeño (3) deberá estar colocado siempre debajo del mismo.
6. Coloque un vaso o jarra debajo del pitorro (5) para recoger el zumo a medida que se exprime.
 7. Suba o baje el pitorro (5) para colocarlo de forma que el zumo pueda verterse fácilmente en el vaso o jarra.
 8. Enchufe el exprimidor a la red eléctrica.
 9. Coloque la fruta cortada por la mitad sobre el cono (3/2) y presione suavemente para activar el motor y hacer que el cono gire. En caso necesario, sujete la base con la otra mano para mantener fijo el exprimidor.

NOTA:

- No haga demasiada fuerza al presionar la fruta, ya que podría bloquear y dañar el motor.
 - Cuanto más grande sea la fruta, más sonido hará el exprimidor. Este sonido es normal.
10. Cuando haya sacado todo el zumo, deje de presionar el cono (3/2) con la mano y el motor se detendrá.

NOTA:

- No use el motor del exprimidor durante más de 15 segundos seguidos. Espere después 15 segundos antes de exprimir otra pieza de fruta. Puede repetir el proceso un máximo de 10 veces. Espere entonces 30 minutos para asegurarse de que el exprimidor se enfría adecuadamente antes de volver a usarlo.
 - El colador puede obstruirse al exprimir. Retire la pulpa con una cuchara y después siga exprimiendo.
11. Desenchufe siempre el exprimidor después de usarlo. No deje zumo en el depósito (5). Vacíe el zumo y limpie todas las partes.

Consejos

- Use el cono grande para frutas de mayor tamaño, como la naranja, y el cono pequeño para frutas de menor tamaño, como la lima.
- Coloque las manos sobre las zonas menos exprimidas de la fruta para ayudar a sacar completamente el zumo.
- Para un exprimido más rápido, mueva la fruta en dirección opuesta al cono.

LIMPIEZA Y CUIDADOS

▲ AVISO

- Desenchufe siempre el aparato y deje que se enfríe antes de limpiarlo.
- No sumerja la base ni el cable en agua u otros líquidos ni permita que la humedad entre en contacto con el cable y las partes eléctricas del aparato.
- Nunca utilice disolventes, productos químicos o abrasivos, cepillos metálicos, objetos punzantes o estropajos para limpiar el aparato.

LIMPIEZA

1. Desenchufe el exprimidor y deje que el aparato se enfríe por completo.
2. Desmonte todas las piezas extraíbles.
3. Limpie la base con un paño húmedo con un poco de lavavajillas suave y séquela bien.
4. Lave el depósito de zumo (5), el colador (4), los conos (3/2) y la tapa (1) con agua caliente y un lavavajillas suave.


NOTA: El colador (4) y los conos (3/2) se pueden lavar en el lavavajillas.

5. Limpie la base (6) con un paño suave húmedo.
6. Cuando todas las partes estén completamente secas, monte el aparato completamente con la tapa (1) en la parte superior para impedir que entre polvo en el aparato.
7. Guarde el cable de alimentación en la zona de almacenamiento de la base.

NOTA:

- Limpie siempre el aparato antes de guardarlo por largos períodos.
- Almacene el aparato en su embalaje original en un lugar fresco, seco y libre de polvo lejos de la luz solar directa.

ELIMINACIÓN

 Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en la Unión Europea. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados del vertido incontrolado de residuos, reciclelo de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de recursos materiales. Para deshacerse de su aparato usado, contacte con los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el minorista al que adquirió el producto. Son los lugares indicados para un reciclaje de este producto respetuoso con el medio ambiente.

INFORMACIÓN Y SERVICIO

Si tiene preguntas o inquietudes sobre el producto, visite nuestro sitio web: www.westinghousehomeware.com, o póngase en contacto con nuestras oficinas/agentes. De acuerdo con nuestra política de desarrollo continuo de los productos, nos reservamos el derecho a modificar el embalaje del producto y las características de la documentación sin previo aviso.

CARACTERÍSTICAS

Modelo	Voltaje	Potencia
WKJM240BK WKJM240WH WKJM240SS	220-240V~, 50-60Hz	70W

PRESSE-AGRUMES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et le conserver à titre de référence ultérieure. Si cet appareil est confié à une autre personne, s'assurer de lui donner ce mode d'emploi.

1. ▲ N'utiliser l'appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu. Une utilisation incorrecte peut engendrer une électrocution, un incendie ou des blessures graves et peut annuler la garantie.
2. Ni Westinghouse ni le revendeur ne peuvent être tenus responsables de tous dégâts de l'appareil ou de blessures résultant de l'irrespect des procédures de branchements électriques ou d'une utilisation incorrecte.
3. Cet appareil n'est destiné qu'à un usage ménager. Il n'est pas conçu pour un usage commercial, industriel ou à l'extérieur.
4. L'appareil ne peut être utilisé que pour presser des agrumes. Ne jamais l'utiliser pour presser d'autres types de fruits.
5. Cet appareil ménager est destiné à un usage domestique et à tout autre usage similaire, notamment :
 - cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres lieux de travail fermes.
 - hôtels, motels, et tout autre lieu similaire.
 - chambres d'hôtes.
6. Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé, s'il est tombé ou qu'il ne fonctionne pas bien. Renvoyer l'appareil au service après-vente pour qu'il soit vérifié, réparé ou que des réglages mécaniques ou électriques soient effectués.
7. ⚠ **RISQUES D'ÉLECTROCUTION !** Ne pas mettre ni utiliser l'appareil près de l'eau ou dans des lieux humides, notamment dans une salle de bains ou dans une pièce où le pourcentage d'humidité est supérieur à 75 %. Ne pas immerger le socle dans l'eau, ni dans tout autre liquide. Ne jamais mettre les pièces électriques de l'appareil sous l'eau courante (voir la section NETTOYAGE ET ENTRETIEN).
8. Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés d'au moins 8 ans et par les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, si elles sont sous surveillance et ont reçu des instructions pour utiliser l'appareil de façon sûre, dans un lieu sûr et qu'elles comprennent et soient au courant des risques concernés. Le nettoyage, l'utilisation, la maintenance ou le branchement de l'appareil sur l'alimentation électrique, ne doivent pas être effectués par des enfants de moins de huit ans.
9. ▲ **TENIR HORS DE LA PORTÉE DES BÉBÉS ET DES ENFANTS** - Tenir l'appareil et son fil d'alimentation hors de portée des enfants (de moins de 8 ans) pendant son utilisation.
10. ▲ Cet appareil n'est pas un jouet. S'assurer qu'aucun enfant ne joue avec cet appareil électroménager.
11. ▲ Ne jamais laisser l'appareil électroménager sans surveillance lorsqu'il est en marche.
12. L'utilisation d'accessoires ou de raccords autres que les pièces d'origine fournies avec cet appareil, peut être l'origine de blessures, d'incendies ou de dommages, et annulera la garantie.
13. Installer l'appareil à la verticale, sur une surface stable, ferme, plane et résistante à la chaleur, et près d'une prise murale. Installer le presse-agrumes sur un tapis résistant à la chaleur / imperméable lorsqu'il doit être posé sur des

- surfaces qui peuvent être endommagées par la chaleur / l'eau, telles que les plans de travail stratifiés.
14. Ne jamais ranger l'appareil à un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un évier. Si l'appareil tombe dans l'eau ou est mouillé de quelque manière que ce soit, ne pas le toucher. Débrancher l'appareil immédiatement de la prise d'alimentation secteur. Ensuite l'amener au magasin, au fabricant ou dans un centre de service après-vente agréé.
 15. Suivre les instructions de nettoyage et d'entretien détaillées de la section NETTOYAGE ET ENTRETIEN de ce mode d'emploi.
 16. Ne jamais essayer de réparer l'appareil. Ne pas ouvrir le boîtier du socle car il contient des composants électriques. Pour tout entretien et réparations, contacter le magasin, le fabricant ou un centre de service après-vente agréé.
 17. Ne pas brancher ni utiliser cet appareil en utilisant une minuterie externe ni avec un système de télécommande.
 18. ▲ RISQUE D'ÉTOUFFEMENT ! TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS - Tenir l'emballage hors de la portée des bébés et des enfants.

ALIMENTATION

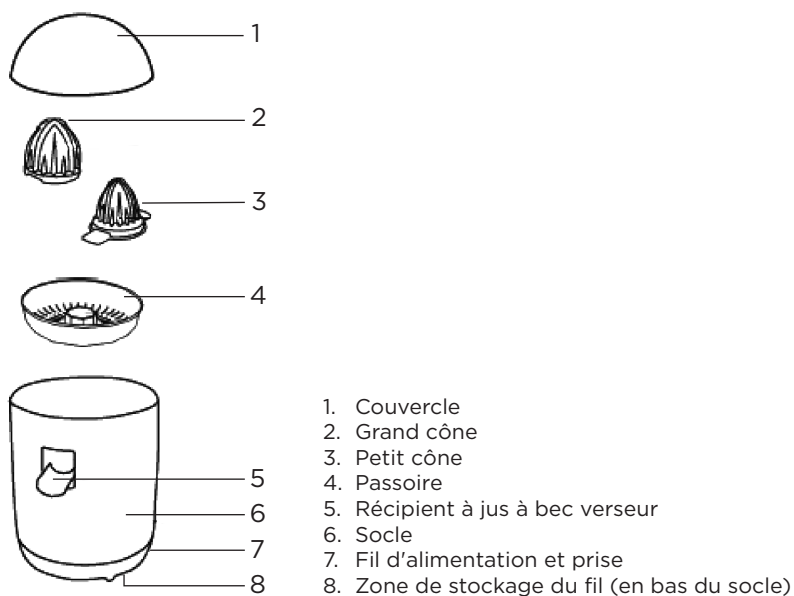
1. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, s'assurer que la tension d'alimentation correspond aux informations figurant sur l'étiquette signalétique de l'appareil.
2. Ne brancher l'appareil que sur une prise murale reliée à la terre.
3. Afin d'éviter toute surchauffe, dérouler complètement le fil d'alimentation.
4. Ne pas laisser le fil d'alimentation pendre du bord des tables ou des plans de travail.
5. Un fil d'alimentation électrique court devrait être utilisé pour éviter les risques de se prendre les pieds ou de trébucher sur un fil d'alimentation plus long. Ne pas changer le fil d'alimentation en un long fil d'alimentation, et ne pas utiliser de rallonge avec ce produit. Demander à un électricien qualifié d'installer une prise murale à proximité de l'appareil.
6. Disposer le fil d'alimentation afin que personne ne puisse s'y prendre les pieds, trébucher ou marcher dessus accidentellement.
7. Ne pas recouvrir pas le fil d'alimentation et ne pas le mettre sous un objet lourd.
8. S'assurer que le cordon d'alimentation ne soit pas écrasé ou plié, en particulier là où le cordon d'alimentation se fixe à l'appareil et à la prise.
9. Si le fil d'alimentation est endommagé, il doit être renvoyé ou remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par toute autre personne qualifiée.
10. Toujours débrancher le fil d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé, en cas d'orage ou de dysfonctionnement, avant de fixer des accessoires et avant de le nettoyer et de le ranger.
11. Retirer la prise d'alimentation est le seul moyen de débrancher complètement l'appareil de l'alimentation électrique. S'assurer que la prise d'alimentation soit facilement accessible.
12. Débrancher de l'alimentation électrique en tirant sur la prise. Ne jamais tirer par le cordon d'alimentation.
13. Ne pas brancher le cordon d'alimentation et ne pas utiliser l'appareil les mains mouillées ou lorsque vous vous tenez dans l'eau.
14. Tenir l'appareil et le fil d'alimentation éloignés des flammes et des surfaces chaudes, telles que les plaques de cuisson électriques ou autres, et brûleurs.
15. Pour une plus grande protection contre l'électricité, il est conseillé d'utiliser un disjoncteur ne dépassant pas 30 mA dans la prise murale alimentant votre appareil. Consulter un électricien qualifié si vous ne savez pas comment procéder.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS À TITRE DE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

À USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

COMMENT UTILISER L'APPAREIL

DESCRIPTION DES PIÈCES



REMARQUE : Toutes les images ne sont indiquées qu'à titre indicatif, et peuvent ne pas être une représentation fidèle du modèle de ce produit.



AVANT LA TOUTE PREMIÈRE UTILISATION

- Retirer tous les emballages de l'appareil.
- Déballez toutes les pièces et vérifiez que rien n'ait été endommagé pendant le transport. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, ne pas utiliser l'appareil et le renvoyer immédiatement à votre magasin.
- Nettoyer l'appareil avant toute première utilisation (voir NETTOYAGE ET ENTRETIEN).

MODE D'EMPLOI

AVERTISSEMENT : Si le jus déborde, débrancher immédiatement le presse-agrumes et l'essuyer avec un chiffon. Toute humidité au niveau du socle (6) peut endommager le circuit électrique.

MONTAGE ET UTILISATION DU PRESSE-AGRUMES

1. Laver puis couper en deux les agrumes tels que les oranges, les citrons et les citrons verts.
2. Dérouler complètement le fil d'alimentation (7) et le faire passer dans la fente se trouvant sur le socle.
3. Mettre l'appareil sur une surface ferme, de niveau et sur une surface résistant à la chaleur. S'assurer que l'emplacement soit exempt de tout ce qui pourrait être endommagé par des éclaboussures de jus.
4. Soulever le couvercle (1).
5. Choisir la taille de cône la mieux adaptée à la taille du fruit que vous souhaitez presser. Le petit cône (3) se trouve sous le grand cône (2). Soulever et retirer simplement le grand cône (2) pour utiliser le petit cône (3).

REMARQUE : Lors de l'utilisation du grand cône (2), le petit cône (3) doit toujours être placé en dessous.

6. Installer un verre ou un pichet sous le bec verseur (5) pour récupérer le jus au fur et à mesure qu'il est pressé.
7. Appuyer sur le bec verseur (5) ou le soulever pour le positionner afin que le jus puisse facilement s'écouler dans le verre ou le pichet.
8. Brancher le presse-agrumes sur la prise de courant.
9. Mettre les fruits coupés en deux sur le cône (3/2) et appuyer légèrement pour activer le moteur et faire tourner le cône. Si nécessaire, tenir le socle de l'autre main pour que le presse-agrumes reste stable.

REMARQUE :

- Ne pas exercer une force excessive en appuyant sur les fruits car le moteur pourrait se bloquer et s'endommager.
 - Plus le fruit est gros, plus le presse-agrumes fera du bruit. Cela est tout à fait normal.
10. Lorsque tout le jus est extrait, soulever la main du cône (3/2) et le moteur s'arrête.

REMARQUE :

- Ne faire fonctionner le moteur du presse-agrumes que toutes les 15 secondes. Ensuite, attendre 15 secondes avant de presser un autre fruit. Ceci peut être recommencé un maximum de 10 fois. Attendre ensuite 30 minutes pour vous assurer que le presse-agrumes refroidit suffisamment avant de l'utiliser à nouveau.
- Lors du pressage, la passoire peut se boucher. Retirer la pulpe avec une cuillère et continuer à extraire le jus.



11. Toujours débrancher l'extracteur après utilisation. Ne pas laisser de jus dans le récipient (5). Vider le jus et nettoyer toutes les pièces.

Conseils

- Utiliser le grand cône lorsque les fruits sont gros, notamment dans le cas d'oranges, et utiliser le plus petit cône lorsque les fruits sont plus petits, tels que les citrons verts.
- Remettre ses mains aux endroits les moins bien pressées du fruit afin d'extraire complètement le jus.
- Pour que l'extraction du jus soit plus rapide, déplacer le fruit dans la direction opposée au cône.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

▲ MISE EN GARDE

- Débrancher toujours l'appareil de la prise secteur, et le laisser refroidir complètement avant de procéder au nettoyage.
- Ne pas plonger le socle ni le fil d'alimentation dans l'eau ou dans d'autres liquides, et ne pas laisser l'humidité entrer en contact avec les pièces de l'appareil électroménager.
- Ne jamais utiliser de solvants, de produits de nettoyage chimiques ou abrasifs, de brosses métalliques, d'objets pointus ou de tampons à récurer pour nettoyer l'appareil.

NETTOYAGE

1. Débrancher le presse-agrumes et le laisser refroidir.
2. Démonter toutes les pièces amovibles.
3. Essuyer le socle à l'aide d'un chiffon humide avec un détergent non agressif et faire sécher à fond.
4. Laver le récipient à jus (5), les cônes (3/2), la passoire (4) et le couvercle (1) dans de l'eau tiède avec un détergent non agressif.


REMARQUE : La passoire (4) et les cônes (3/2) vont au lave-vaisselle.

5. Essuyer le socle (6) à l'aide d'un chiffon humide et souple.
6. Une fois que toutes les pièces complètement sèches, remonter complètement l'appareil en installant le couvercle (1) dessus, pour empêcher la poussière de pénétrer dans l'appareil.
7. Ranger le fil d'alimentation dans l'espace de rangement du fil se trouvant sur le socle.

REMARQUE :

- Nettoyer toujours l'appareil avant de le ranger pendant une longue période.
- Ranger l'appareil dans son emballage d'origine, dans un endroit frais, exempt de poussières et sec, à l'abri des rayons du soleil.

MISE A LA POUBELLE

 Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers au sein de toute l'UE. Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine résultant de l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez ce produit de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de renvoi et de collecte en place ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ces personnes peuvent prendre ce produit et effectuer un recyclage sans danger pour l'environnement.

INFORMATIONS ET SERVICE

En cas questions ou problèmes concernant votre produit, veuillez vous rendre sur notre site Internet : www.westinghousehomeware.com ou contactez nos bureaux / agents à l'étranger.

Conformément à notre politique d'amélioration continue des produits, nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques du produit, de l'emballage et de la documentation, sans préavis.

CARACTÉRISTIQUES

Modèle	Tension	Puissance
WKJM240BK WKJM240WH WKJM240SS	220-240V~, 50-60Hz	70W

SPREMIAGRUMI

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima di usare l'apparecchio e conservarlo per riferimenti futuri. Se si consegna questo prodotto a un'altra persona, assicurarsi di consegnare anche il presente manuale di istruzioni.

1. ▲ Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto. L'uso improprio potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio o lesioni gravi e rischierebbe di annullare la garanzia.
2. Né Westinghouse né il rivenditore possono assumersi alcuna responsabilità per danni all'apparecchio o lesioni personali derivanti dalla mancata osservanza delle corrette procedure di collegamento elettrico, dall'uso improprio o dal funzionamento scorretto.
3. Questo apparecchio è solo per uso domestico. Non è adatto per uso commerciale, industriale o all'esterno.
4. L'apparecchio può essere usato unicamente per spremere gli agrumi. Non usarlo mai per spremere altri tipi di frutta.
5. Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche o simili, come ad esempio:
 - aree cucine per il personale presso negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - fattorie;
 - da parte dei clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - ambienti di tipo bed and breakfast.
6. Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui sia danneggiato, caduto o presenti malfunzionamenti. Restituire l'apparecchio al più vicino centro di assistenza autorizzato per l'esame, la riparazione o la regolazione elettrica o meccanica.
7. ▲ PERICOLO DI ELETTROCUZIONE! Non collocare o utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua o in ambienti umidi, come un bagno o una stanza con un livello di umidità superiore al 75%. Non immergere la base in acqua o altri liquidi. Non mettere mai le parti elettriche dell'apparecchio sotto l'acqua corrente (vedere PULIZIA E CURA).
8. Questo apparecchio può essere utilizzato da persone di età superiore a otto anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con poca esperienza e conoscenza, purché ciò avvenga sotto la dovuta supervisione o comunque in sicurezza con le istruzioni per l'uso dell'apparecchio e tali persone siano consapevoli dei pericoli ivi connessi. La pulizia, il funzionamento, la manutenzione o il collegamento dell'apparecchio alla rete elettrica non devono essere effettuati da bambini di età inferiore a otto anni.
9. ▲ TENERE FUORI DALLA PORTATA DI NEONATI E BAMBINI – Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini (di età inferiore a 8 anni) durante l'uso.
10. ▲ Questo apparecchio non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
11. ▲ Non lasciare mai l'apparecchio incustodito mentre è in uso.
12. L'uso di accessori o raccordi diversi dai pezzi originali forniti con questo apparecchio può provocare lesioni, incendi o danni e annulla la garanzia.
13. Posizionare l'apparecchio in posizione verticale su una superficie solida, piana e resistente al calore, vicino a una presa a muro. Usare un tappetino resistente al calore/impermeabile quando si posiziona l'apparecchio su superfici che potrebbero essere danneggiate dal calore/dall'acqua, come piani di lavoro laminati.

14. Non conservare mai l'apparecchio dove potrebbe cadere in una vasca o in un lavandino. Se l'apparecchio cade nell'acqua o si bagna in qualche modo, non toccarlo. Scollegarlo immediatamente dall'alimentazione. Quindi, contattare il punto vendita, il produttore o un centro assistenza autorizzato.
15. Seguire le istruzioni di pulizia e manutenzione specificate nella sezione PULIZIA E CURA del presente manuale di istruzioni.
16. Non tentare in nessun caso di riparare l'apparecchio. Non aprire l'alloggiamento della base poiché contiene parti elettriche. Per assistenza e riparazioni, contattare il punto vendita, il produttore o un centro assistenza autorizzato.
17. Non collegare o usare il presente apparecchio con un timer esterno o un sistema di controllo a distanza.
18. ▲ **RISCHIO DI SOFFOCAMENTO! TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI** - Tenere tutti i materiali d'imballaggio fuori dalla portata di neonati e bambini.

ALIMENTAZIONE ELETTRICA

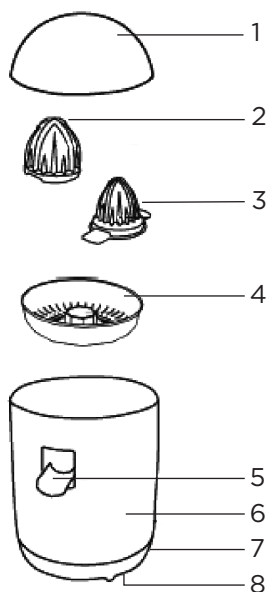
1. Prima del primo utilizzo, assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda alle informazioni sull'etichetta dell'apparecchio.
2. Collegare l'apparecchio solo a una presa a muro con messa a terra.
3. Per evitare il surriscaldamento, srotolare completamente il cavo di alimentazione.
4. Non lasciare che il cavo di alimentazione penda dal bordo di tavoli o piani di lavoro.
5. Sarebbe opportuno utilizzare e disporre un cavo di alimentazione corto, così da ridurre il rischio di rimanere impigliati o di inciampare in esso. Non sostituire il cavo di alimentazione con un cavo lungo o usare una prolunga con questo prodotto. Fare installare da un elettricista qualificato una presa a muro vicino all'apparecchio.
6. Disporre il cavo di alimentazione in modo che nessuno possa prenderlo, inciampare o calpestarlo accidentalmente.
7. Non coprire il cavo di alimentazione o metterlo sotto un oggetto pesante.
8. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia schiacciato o piegato, specialmente nel punto in cui esso si collega all'apparecchio e alla spina.
9. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, l'apparecchio deve essere restituito al produttore, a un agente di assistenza autorizzato o a una persona analogamente qualificata.
10. Scollegare il cavo di alimentazione quando l'apparecchio non è in uso, in caso di temporale o di malfunzionamento e prima di collegare degli accessori e pulirlo e riporlo.
11. Rimuovere la spina di alimentazione è l'unico modo per separare completamente l'apparecchio dall'alimentazione elettrica. Assicurarsi che la spina di alimentazione elettrica sia facilmente accessibile.
12. Scollegare dall'alimentazione elettrica tirando la spina. Non tirare il cavo di alimentazione.
13. Non inserire il cavo di alimentazione o azionare l'apparecchio con le mani bagnate o quando si hanno i piedi nell'acqua.
14. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano da fiamme libere e superfici calde, come piastre, piani cottura e bruciatori.
15. Per una maggiore sicurezza dal punto di vista elettrico, si consiglia di utilizzare un dispositivo di corrente residua (RCD / Interruttore di sicurezza) con una corrente d'intervento non superiore a 30 mA nella presa di corrente domestica a muro che alimenta l'apparecchio. Consultare un elettricista qualificato se non si è sicuri su come procedere.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTO FUTURO

SOLO PER USO DOMESTICO

MODALITÀ D'IMPIEGO

DESCRIZIONE DELLE PARTI



1. Coperchio
2. Cono grande
3. Cono piccolo
4. Filtro
5. Contenitore per succo con beccuccio
6. Base
7. Cavo di alimentazione e spina
8. Area di stoccaggio del cavo (sul fondo della base)

NOTA: Tutte le immagini mostrate sono puramente a scopo illustrativo e potrebbero non essere una rappresentazione esatta del modello del prodotto.

PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO PER LA PRIMA VOLTA

- Rimuovere tutti gli imballaggi dall'apparecchio.
- Disimballare tutte le parti e controllare se si sono verificati dei danni durante il trasporto. Se alcune parti risultano danneggiate o mancanti, non utilizzare l'apparecchio e restituirlo immediatamente al punto vendita.
- Pulire l'apparecchio prima del primo utilizzo (vedere PULIZIA E CURA).

ISTRUZIONI PER L'USO

▲ ATTENZIONE: Se il succo trabocca, scollegare immediatamente lo spremiagrumi e pulire con un panno. La presenza di eventuale umidità nella base (6) potrebbe danneggiare i componenti elettrici.

ASSEMBLAGGIO E USO DELLO SPREMIAGRUMI

1. Lavare e tagliare a metà gli agrumi come arance, limoni e lime.
2. Svolgere completamente il cavo di alimentazione (7) e farlo passare attraverso la fessura per cavo di alimentazione sulla base.
3. Assicurarsi che l'area sia libera da qualsiasi cosa possa essere danneggiata da eventuali schizzi di spremuta.
4. Sollevare il coperchio (1).
5. Scegliere la dimensione del cono più adatta alla dimensione del frutto che si vuole spremere. Il cono piccolo (3) è sotto il cono grande (2). Basta sollevare e rimuovere il cono grande (2) per utilizzare il cono piccolo (3).

NOTA: Quando si usa il cono grande (2), il cono piccolo (3) deve essere sempre posto sotto di esso.

6. Posizionare un bicchiere o una caraffa sotto il beccuccio (5) per raccogliere il succo mentre viene spremuto.
7. Premere il beccuccio (5) verso l'alto o verso il basso per posizionarlo in modo che il succo possa fluire facilmente nel bicchiere o nella caraffa.
8. Collegare lo spremiagrumi all'alimentazione elettrica.
9. Mettere la frutta tagliata a metà sul cono (3/2) e premere leggermente per attivare il motore che fa ruotare il cono. Se necessario, tenere la base con l'altra mano per tenere fermo lo spremiagrumi.

NOTA:

- Non esercitare una forza eccessiva quando si preme la frutta, in quanto si rischia di bloccare e danneggiare il motore.
 - Più grande è la frutta, maggiore sarà il rumore emesso dallo spremiagrumi. Tale rumore è normale.
10. Una volta estratto tutto il succo, rilasciare la mano dal cono (3/2) e il motore si fermerà.

NOTA:

- Far funzionare il motore dello spremiagrumi solo per 15 secondi alla volta. Quindi attendere 15 secondi prima di spremere un altro pezzo di frutta. È possibile ripetere il processo fino a un massimo di 10 volte. Attendere quindi 30 minuti per assicurarsi che lo spremiagrumi si raffreddi sufficientemente prima di usarlo di nuovo.
 - Durante la spremitura, il colino potrebbe intasarsi. Rimuovere la polpa con un cucchiaino, quindi continuare a spremere.
11. Scollegare sempre lo spremiagrumi dalla corrente dopo l'uso. Non lasciare il succo nel contenitore (5). Svuotare il succo e pulire tutte le parti.

Suggerimenti

- Usare il cono grande per la frutta più grande, come le arance, e il cono più piccolo per la frutta più piccola, come i lime.
- Riposizionare le mani sulle zone meno pressate del frutto per agevolare la spremitura completa del succo.
- Per un'estrazione più rapida, muovere il frutto nella direzione opposta al cono.

PULIZIA E CURA

▲ AVVERTENZA:

- Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
- Non immergere la base o il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi né permettere che l'umidità venga a contatto con il cavo di alimentazione e le parti elettriche dell'apparecchio.
- Non usare mai solventi, detergenti chimici o abrasivi, spazzole metalliche, oggetti appuntiti o spugnette abrasive per pulire l'apparecchio.

PULIZIA

1. Scollegare lo spremiagrumi dalla corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio.
2. Smontare tutte le parti smontabili.
3. Pulire la base con un panno umido con un po' di detergente delicato e asciugare bene.
4. Lavare il contenitore per succo (5), il filtro (4), i coni (3/2) e il coperchio (1) in acqua calda con un detergente delicato.


NOTA: Il filtro (4) e i coni (3/2) si possono lavare in lavastoviglie.

5. Pulire la base (6) dell'apparecchio con un panno morbido e umido.
6. Una volta che tutte le parti sono completamente asciutte, rimontare completamente l'apparecchio con il coperchio (1) sulla parte superiore per evitare che la polvere entri nell'apparecchio.
7. Conservare il cavo di alimentazione nell'area di stoccaggio del cavo sulla base.

NOTA:

- Pulire sempre l'apparecchio prima di riporlo per un lungo periodo.
- Conservare l'apparecchio nella sua confezione originale in un ambiente fresco, privo di polvere e asciutto, lontano dalla luce solare diretta.

SMALTIMENTO

 Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici all'interno dell'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana, derivanti da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile, promuovendo il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta, oppure contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Costoro sono abilitati al ritiro del prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

INFORMAZIONI E ASSISTENZA

In caso di dubbi o domande in merito al prodotto, visitare il sito web: www.westinghousehomeware.com, oppure contattare gli uffici/agenti esteri. In linea con la nostra politica di continuo sviluppo del prodotto, ci riserviamo il diritto di modificare le specifiche del prodotto, dell'imballaggio e della documentazione senza preavviso.

SPECIFICHE

Modello	Tensione	Potenza
WKJM240BK WKJM240WH WKJM240SS	220-240V~, 50-60Hz	70W

CITRUSPERS

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

Lees deze handleiding zorgvuldig voor gebruik van het apparaat en bewaar deze voor naslag. Als u dit product aan iemand anders geeft, zorg er dan voor dat deze handleiding erbij zit.

1. ▲ Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel. Onjuist gebruik kan leiden tot elektrische schokken, brand of ernstige verwondingen en het vervallen van de garantie.
2. Westinghouse noch de dealer is aansprakelijk voor schade aan het apparaat of persoonlijke verwondingen als gevolg van het niet opvolgen van de juiste elektrische aansluitingsprocedures, onjuist gebruik of verkeerde bediening.
3. Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor commercieel, industrieel of gebruik buitenshuis.
4. Het apparaat kan alleen worden gebruikt voor het persen van citrusvruchten. Gebruik het apparaat nooit voor andere soorten fruit.
5. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en soortgelijke toepassingen zoals:
 - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
 - hotels, motels en andere woonvormen;
 - bed & breakfasts.
6. Gebruik het apparaat niet als deze beschadigd of gevallen is of niet goed functioneert. Ga met het apparaat naar de dichtstbijzijnde bevoegde servicecentrum voor onderzoek, reparatie of elektrische of mechanische aanpassingen.
7. ⚠ **GEVAAR VOOR ELEKTROCUTIE!** Plaats of gebruik het apparaat niet nabij water of in vochtige ruimten zoals een badkamer of een ruimte met meer dan 75% vochtigheidsgehalte. Dompel het onderstel niet in water of andere vloeistoffen. Houd nooit elektrische delen van het apparaat onder stromend water (zie ook REINIGING EN ONDERHOUD).
8. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf acht jaar en door mensen met minder fysieke, motorische en mentale vaardigheden of zonder ervaring en kennis zolang dit onder toezicht gebeurt of dat ze de juiste gebruiksinstructies hebben gekregen om het apparaat op een veilige manier te gebruiken en ze zich bewust zijn van de bijbehorende gevaren. Reiniging, gebruik en onderhoud of het aansluiten van het apparaat op de netvoeding mag niet worden gedaan door kinderen jonger dan acht jaar.
9. ▲ **BUITEN BEREIK VAN BABY'S EN KINDEREN HOUDEN** - Houd het apparaat en het stroomsnoer buiten het bereik van kinderen (jonger dan 8 jaar).
10. ▲ Dit apparaat is geen speelgoed. Kinderen moeten onder toezicht blijven om ervoor te zorgen dat ze niet spelen met het apparaat.
11. ▲ Houd altijd toezicht op het apparaat als deze in gebruik is.
12. Het gebruik van andere dan de meegeleverde accessoires of hulpstukken kan leiden tot verwondingen, brand of schade en het vervallen van de garantie.
13. Plaats het apparaat rechtop op een stabiele, vlakke en hittebestendige ondergrond nabij een stopcontact. Gebruik een hittebestendige/waterproof mat als u het apparaat gebruikt op oppervlakken die niet hittebestendig/waterproof zijn, bijvoorbeeld gelamineerde werkbladen.
14. Bewaar het apparaat nooit op een locatie waar deze in een bad of gootsteen kan vallen. Als het apparaat in water valt of op een andere manier nat wordt, raak het dan niet aan. Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Neem

- het daarna mee naar de dealer, fabrikant of bevoegd reparatiecentrum.
15. Volg de reinigings- en onderhoudsinstructies zoals weergegeven bij de paragraaf REINIGING EN ONDERHOUD in deze handleiding.
 16. Probeer onder geen beding het apparaat zelf te repareren. Open de behuizing van het onderstel niet omdat deze elektrische onderdelen bevat. Neem voor service en reparatie contact op met de verkoper, de fabrikant of een bevoegd reparatiecentrum.
 17. Sluit het apparaat niet aan op of gebruik het apparaat niet met een externe timer of afstandsbedieningssysteem.
 18. ▲ **RISICO OP VERSTIKKING! BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN** – Houd alle verpakkingsmaterialen buiten het bereik van baby's en kinderen.

STROOMTOEVOER

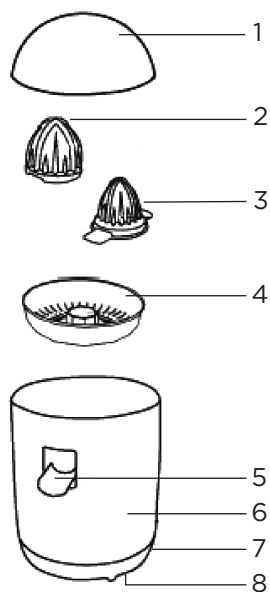
1. Controleer voor het eerste gebruik of het voltage in uw regio overeenkomt met het voltage vermeld bij 'Specificaties'.
2. Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.
3. Wikkel het stroomsnoer volledig af om oververhitting te voorkomen.
4. Laat het stroomsnoer niet over de rand van een tafel of aanrechtblad hangen.
5. U dient een kort stroomsnoer te gebruiken om te voorkomen dat iemand verstrikt raakt of struikelt over het stroomsnoer. Vervang het stroomsnoer niet door een langer stroomsnoer en gebruik ook geen verlengkabel bij dit product. Laat een bevoegd elektromonteur een stopcontact installeren nabij het apparaat.
6. Leg het stroomsnoer zo neer dat niemand er per ongeluk in verstrikt kan raken, erover kan struikelen of op kan gaan staan.
7. Bedek het stroomsnoer niet en plaats deze ook niet onder een zwaar voorwerp.
8. Zorg ervoor dat het stroomsnoer niet beklemd raakt of gevouwen wordt, met name bij de uiteinden bij het apparaat en het stopcontact.
9. Als het stroomsnoer is beschadigd, moet deze worden geretourneerd of vervangen door de fabrikant, een erkende reparateur of soortgelijk bevoegde persoon.
10. Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is, bij onweer of een storing en voordat u accessoires aansluit of het apparaat reinigt en opbergt.
11. De stekker uit het stopcontact halen is de enige manier om het apparaat volledig van de stroomtoevoer te halen. Zorg ervoor dat de stekker eenvoudig toegankelijk is.
12. Pak de stekker vast en trek deze uit het stopcontact om het apparaat van de netvoeding te halen. Trek niet aan het stroomsnoer.
13. Steek de stekker niet in het stopcontact als u vochtige handen hebt of als u in water staat.
14. Houd het apparaat en het stroomsnoer uit de buurt van open vlammen en hete oppervlakken zoals kookplaten en branders.
15. Voor extra veiligheid raden wij u aan om een aardlekschakelaar te gebruiken met uitschakelstroom van niet hoger dan 30 mA in het stopcontact waarop u het apparaat aansluit. Raadpleeg een bevoegd elektromonteur als u niet goed weet hoe u te werk moet gaan.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR NASLAG

ALLEEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK

GEBRUIK

BESCHRIJVING VAN ONDERDELEN



1. Deksel
2. Grote perskegel
3. Kleine perskegel
4. Zeef
5. Sapreservoir met schenktuit
6. Onderstel
7. Stroomsnoer met stekker
8. Snoeropslag (onderaan het onderstel)

LET OP: Alle afbeeldingen zijn alleen ter illustratie en geven mogelijk niet exact het apparaat weer.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakking van het apparaat.
- Pak alle onderdelen uit en controleer deze op mogelijke transportschade. Gebruik het apparaat niet en breng het onmiddellijk terug naar de winkel als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken.
- Reinig het apparaat voor het eerste gebruik (zie ook REINIGING EN ONDERHOUD).

GEBRUIKSINSTRUCTIES

▲ **WAARSCHUWING:** Als het sap overloopt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en veeg het apparaat schoon. Alle vocht in het onderstel (6) kan schadelijk zijn voor de elektrische onderdelen.

MONTAGE EN GEBRUIK CITRUSPERS

1. Spoel het citrusfruit (bijvoorbeeld sinaasappels, citroenen en limoenen) af en halveer deze.
2. Wikkel het stroomsnoer (7) volledig af.
3. Plaats het apparaat op een stevige, vlakke en hittebestendige ondergrond. Zorg ervoor dat de plek vrij is van zaken die beschadigd kunnen raken door opspattende vruchtensappen.
4. Haal het deksel van het apparaat (1).
5. Kies de perskegel die het beste past bij het formaat fruit dat u wilt persen. De kleine perskegel (3) bevindt zich onder de grote perskegel (2). U hoeft alleen maar de grote kegel (2) eraf te halen om de kleine kegel (3) te kunnen gebruiken.

LET OP: Als u de grote perskegel (2) gebruikt, moet de kleine perskegel (3) er altijd onder geplaatst zijn.

6. Plaats een beker of glas onder de schenktuit (5) om het geperste sap op te vangen.
7. Duw de schenktuit (5) omhoog of omlaag zodat deze de juiste positie heeft om het sap soepel in het glas of de beker te laten stromen.
8. Sluit de citruspers aan op de stroomtoevoer.
9. Plaats het gehalveerde fruit op de kegel (3/2) en druk er licht op om de motor te activeren en de kegel te laten draaien. Houd het onderstel indien nodig vast met uw andere hand om de pers stabiel te houden.

LET OP:

- Druk niet overmatig hard op het fruit omdat u hiermee mogelijk de motor blokkeert en beschadigt.
 - Hoe groter het fruit is dat u perst, des te meer geluid de citruspers maakt. Dit is normaal.
10. Als al het sap uit het fruit is geperst, haalt u uw hand van de kegel (3/2) en de motor stopt.

LET OP:

- Druk de persmotor telkens niet langer dan 15 seconden achter elkaar in. Wacht daarna minimaal 15 seconden voordat u een volgend stuk fruit perst. U kunt dit tot maximaal 10 keer herhalen. Wacht daarna 30 minuten zodat de pers voldoende kan afkoelen en u het gebruik kunt hervatten.
 - Tijdens het persen kan de zeef verstopt raken. Haal de pulp eruit met een lepel en ga daarna door met persen.
11. Haal de stekker na gebruik altijd uit het stopcontact. Laat het sap niet in het reservoir (5). Schenk het sap eruit en reinig alle onderdelen.

Tips

- Gebruik de grote perskegel voor groter fruit zoals sinaasappels en de kleine kegel voor kleiner fruit zoals limoenen.
- Verplaats uw handen op de minder goed geperste delen van het fruit om het persen van het fruit te stimuleren.
- Beweeg het fruit in tegengestelde richting van de kegel om sneller te persen.

REINIGING EN ONDERHOUD

▲ WAARSCHUWING

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het reinigt.
- Dompel het onderstel of het stroomsnoer niet in water of andere vloeistoffen en voorkom dat het stroomsnoer en de onderdelen van het apparaat in contact komen met vocht.
- Gebruik nooit oplosmiddelen, chemische of schurende schoonmaakmiddelen, staalborstels, scherpe voorwerpen of schuursponsjes om het apparaat te reinigen.

REINIGING

1. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
2. Demonteer alle afneembare onderdelen.
3. Veeg het onderstel schoon met een vochtige doek en een klein beetje mild schoonmaakmiddel en laat het apparaat daarna goed drogen.
4. Was het sapreservoir (5), de zeef (4), kegels (3/2) en deksel (1) af in warm water met een mild schoonmaakmiddel.

LET OP: De zeef (4) en kegels (3/2) mogen in de vaatwasser.

5. Veeg het onderstel (6) af met een zachte vochtige doek.
6. Zodra alle onderdelen goed droog zijn kunt u het apparaat weer volledig in elkaar zetten en het deksel (1) erop plaatsen zodat er geen stof in het apparaat kan komen.
7. Berg het stroomsnoer op in de snoeropslag (onderaan het onderstel).

LET OP:

- Reinig het apparaat altijd als u deze langere tijd opbergt.
- Bewaar het apparaat in de originele verpakking en op een koele, stofvrije en droge plaats zonder direct zonlicht.

VERWIJDEREN

 Deze markering geeft aan dat het product in de EU niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval. Om mogelijke schade voor het milieu of de mens te voorkomen door ongecontroleerde afvalverwijdering dient u het product verantwoord te recyclen om het duurzame hergebruik van materialen te bevorderen. Om het gebruikte apparaat te retourneren kunt u het lokale retour- en verzamelstelsel gebruiken of neemt u contact op met de retailer waar u het product hebt gekocht. Zij kunnen het product innemen voor milieuveilige recycling.

INFORMATIE EN SERVICE

Ga naar onze website www.westinghousehomeware.com of neem contact op met de lokale vertegenwoordiger als u vragen hebt over of problemen hebt met het product.

Conform ons beleid inzake continue productverbetering behouden we ons het recht voor om de specificaties van het product, de verpakking en documentatie te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving.

SPECIFICATIES

Model	Spanning	Vermogen
WKJM240BK WKJM240WH WKJM240SS	220-240V~, 50-60Hz	70W

ESPREMEDOR DE CITRINOS

MEDIDAS DE PROTEÇÃO IMPORTANTES

Leia atentamente este manual de instruções antes de usar o aparelho e guarde-o para referência futura. Se oferecer este produto a outra pessoa, certifique-se de lhe dar também este manual de instruções.

1. ▲ Utilize o aparelho apenas para o fim a que se destina. A utilização inadequada pode resultar em choque elétrico, incêndio ou lesões graves e pode anular a garantia.
2. A Westinghouse e o revendedor não podem aceitar qualquer responsabilidade por danos no aparelho ou lesões pessoais resultantes da não observação dos procedimentos da ligação elétrica, utilização inadequada ou funcionamento incorreto.
3. Este aparelho é apenas para utilização doméstica. Não é adequado para utilização comercial, industrial ou no exterior.
4. O aparelho pode apenas ser utilizado para espremer citrinos. Nunca o utilize para espremer outro tipo de frutos.
5. Este aparelho destina-se a ser utilizado em residências e outras aplicações semelhantes, como:
 - Áreas de cozinha para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
 - Turismo de habitação.
 - Hotéis, motéis e outros ambientes residenciais.
 - Ambientes do tipo cama e pequeno-almoço.
6. Não usar o aparelho se estiver danificado, se tiver caído, ou estiver avariado. Devolva o aparelho ao serviço de assistência autorizado mais próximo para exame, reparação ou ajuste elétrico ou mecânico.
7. ⚠ PERIGO DE ELETROCUSSÃO! Não coloque ou use o aparelho perto de água ou em ambientes húmidos, como numa casa de banho ou sala com humidade superior a 75%. Não submergir a base em água ou outros líquidos. Nunca colocar peças elétricas do aparelho sob água corrente (consultar LIMPEZA E CONSERVAÇÃO).
8. Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de oito anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência ou conhecimento, se forem devidamente supervisionadas ou instruídas sobre como usar o aparelho de forma segura e se compreenderem os perigos envolvidos. A limpeza, manutenção ou ligação do aparelho à fonte de alimentação não deve ser realizado por crianças com idade inferior a oito anos.
9. ▲ MANTER FORA DO ALCANCE DE BEBÉS E CRIANÇAS - Manter o aparelho e o seu cabo de alimentação fora do alcance de crianças (de idade inferior a 8 anos) durante a utilização.
10. ▲ Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
11. ▲ Nunca deixar o aparelho sem vigilância durante a utilização.
12. A utilização de acessórios ou conexões que não sejam as peças originais fornecidas com este aparelho pode resultar em lesões, incêndio ou danos e anulará a garantia.
13. Posicione o aparelho na vertical sobre uma superfície firme, nivelada e resistente ao calor perto de uma tomada elétrica. Quando colocar o aparelho sobre superfícies que podem ser danificadas pelo calor/água, como bancadas laminadas, deve usar tapetes resistentes ao calor/à prova de água.
14. Nunca guarde o aparelho onde possa cair para a banheira ou lava-louça. Não

toque no aparelho, se este cair à água ou ficar molhado/húmido. Desligue-o imediatamente da fonte de alimentação. Em seguida, leve-o ao revendedor, ao fabricante ou a um centro de assistência técnica autorizado.

15. Siga as instruções de limpeza e manutenção apresentadas na secção LIMPEZA E CONSERVAÇÃO deste manual de instruções.
16. Em nenhuma circunstância tente reparar o aparelho. Não abra a caixa da base, uma vez que contém peças elétricas. Para assistência técnica e reparações, contacte o revendedor, o fabricante ou um centro autorizado de assistência técnica.
17. Não conecte ou utilize este aparelho com um temporizador externo ou sistema de controlo remoto.
18. **▲ RISCO DE SOFUCAÇÃO! MANTER FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS** - Mantenha todos os materiais de acondicionamento fora do alcance de bebés e crianças.

FONTE DE ALIMENTAÇÃO

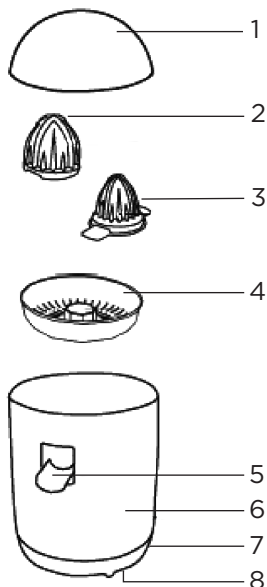
1. Antes da primeira utilização, certifique-se de que a tensão corresponde às informações na etiqueta de classificação do aparelho.
2. Ligue o aparelho apenas a uma tomada com ligação à terra.
3. Para evitar sobreaquecimento, desenrole totalmente o cabo de alimentação.
4. Não deixe o cabo de alimentação ficar pendurado na extremidade de mesas ou bancadas.
5. Deve ser usado um cabo de alimentação curto e disposto de forma a reduzir o risco de ficar emaranhado ou de tropeçar no cabo de alimentação. Não altere o cabo de alimentação para um cabo de alimentação longo ou use uma extensão elétrica com este produto. Contrate um electricista qualificado para instalar uma tomada elétrica perto do aparelho.
6. Disponha o cabo de alimentação de forma que nenhuma pessoa o possa agarrar, tropeçar ou pisar acidentalmente.
7. Não cubra o cabo de alimentação, nem o coloque sob um objeto pesado.
8. Certifique-se de que o cabo de alimentação não é esmagado ou dobrado, especialmente quando o cabo de alimentação é ligado ao aparelho e à ficha.
9. Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser devolvido ou substituído pelo fabricante, um agente de assistência técnica autorizado ou uma pessoa semelhantemente qualificada.
10. Desligue o cabo de alimentação quando o aparelho não estiver em utilização, em caso de tempestade ou avaria, antes de conectar acessórios e antes de efetuar a limpeza e armazenar.
11. A única forma de separar completamente o aparelho da fonte de alimentação é remover a ficha de alimentação elétrica. Certifique-se de que a ficha de alimentação se encontra facilmente acessível.
12. Desligue da fonte de alimentação removendo a ficha de alimentação da tomada elétrica. Não puxe pelo cabo de alimentação.
13. Não ligue o cabo de alimentação ou opere o aparelho com as mãos molhadas ou quando estiver na água.
14. Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação longe de chamas abertas e superfícies quentes como placas quentes, placas do fogão e queimadores.
15. Para segurança elétrica adicional, é aconselhável usar um dispositivo de corrente residual (RCD / Interruptor de segurança) com uma corrente de disparo não superior a 30 mA na tomada elétrica que fornece energia ao seu aparelho. Consulte um electricista qualificado se não tiver certeza de como proceder.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA

APENAS PARA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA

COMO UTILIZAR

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS



1. Tampa
2. Cone grande
3. Cone pequeno
4. Crivo
5. Recipiente de sumo com bico
6. Base
7. Cabo de alimentação e ficha
8. Área de armazenamento do cabo de alimentação (no fundo da base)

NOTA: Todas as imagens apresentadas têm apenas efeitos ilustrativos e podem não ser uma representação exata do modelo do produto.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Remova todas as embalagens do aparelho.
- Desembale todas as peças e verifique a existência de danos que possam ter ocorrido durante o transporte. Em caso de peças danificadas ou em falta, não utilize o aparelho e devolva-o imediatamente ao seu revendedor.
- Limpe o aparelho antes da primeira utilização (consulte LIMPEZA E CONSERVAÇÃO).

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

▲ AVISO: Se o sumo transbordar, desconecte o espremedor imediatamente e limpe-o com um pano. Qualquer humidade na base (6) pode danificar as peças elétricas.

MONTAGEM E UTILIZAÇÃO DO ESPREMEDOR

1. Lave e corte os citrinos em metades, como laranjas, limões e limas.
2. Desenrole completamente o cabo de alimentação (7) e passe-o através da fenda do cabo de alimentação na base.
3. Coloque o aparelho sobre uma superfície firme, nivelada e resistente ao calor. Certifique-se de que não há nada no local que possa ser danificado por salpicos de sumo.
4. Retire a tampa (1).
5. Escolha o tamanho de cone mais adequado ao tamanho do fruto que pretende espremer. O cone pequeno (3) está sob o cone grande (2). Levante e retire o cone grande (2) para usar o cone pequeno (3).

NOTA: Quando usa o cone grande (2), o cone pequeno (3) tem de ser sempre colocado debaixo do cone grande.

6. Coloque um copo ou jarro debaixo do bico (5) para aparar o sumo conforme é prensado.
7. Prima o bico (5) para baixo ou para cima para posicioná-lo de forma que o sumo possa facilmente fluir para o copo ou jarro.
8. Ligue o espremedor à fonte de alimentação.
9. Coloque a fruta cortada ao meio no cone (3/2) e pressione levemente para ativar o motor para rodar o cone. Se necessário, segure a base com a sua outra mão para manter o espremedor estável.

NOTA:

- Não use força excessiva ao pressionar o fruto, pois pode bloquear e danificar o motor.
 - Quanto maior for o fruto, mais ruído será emitido pelo espremedor.. O ruído é normal.
10. Quando tiver extraído todo o sumo, liberte a sua mão do cone (3/2) e o motor parará.

NOTA:

- O motor do espremedor deve apenas funcionar durante 15 segundos de cada vez. Aguarde 15 segundos antes de espremer o sumo de outra peça de fruta. Pode repetir até ao máximo de 10 vezes seguidas com intervalo de 15 segundos. Em seguida, aguarde 30 minutos para garantir que o espremedor arrefece suficientemente antes de usá-lo novamente.
 - Ao fazer o sumo, o crivo pode ficar entupido. Remova a polpa com uma colher e, em seguida, continue a fazer sumo.
11. Após utilizar, desligue sempre o espremedor da tomada. Não deixe ficar sumo no recipiente (5). Esvazie o sumo do recipiente e limpe todas as peças.

Dicas

- Use o cone grande para frutos maiores como laranjas e o cone pequeno para frutos menores como limas.
- Reposicione as suas mãos sobre as partes menos espremidas do fruto para ajudar a extrair completamente o sumo.
- Para uma extração mais rápida, mova o fruto em direção oposta ao cone.

LIMPEZA E CONSERVAÇÃO

▲ ATENÇÃO

- Desconecte sempre o aparelho da tomada elétrica da parede e deixe-o arrefecer antes de o limpar.
- Não submerja a base ou o cabo de alimentação em água ou outros líquidos, nem permita que a humidade entre em contacto com o cabo de alimentação e as peças elétricas do aparelho.
- Nunca utilize solventes, produtos químicos ou agentes de limpeza abrasivos, escovas metálicas, objetos pontiagudos ou esfregões abrasivos para limpar o aparelho.

LIMPEZA

1. Desconecte o espremedor e deixe o aparelho arrefecer.
2. Desmonte todas as peças destacáveis.
3. Limpe a base com um pano húmido e algum detergente suave e seque completamente.
4. Lave o recipiente do sumo (5), o crivo (4), os cones (3/2) e a tampa (1) em água morna com um detergente suave.


NOTA: O crivo (4) e os cones (3/2) podem ser lavados na máquina de lavar louça.

5. Limpe a base (6) com um pano suave e húmido.
6. Assim que todas as peças estiverem completamente secas, monte novamente o aparelho com a tampa (1) na parte superior para evitar a entrada de pó no aparelho.
7. Armazene o cabo de alimentação na área de armazenamento do cabo de alimentação na base.

NOTA:

- Limpe sempre o aparelho antes de o armazenar durante longo tempo.
- Armazene o aparelho na sua embalagem original em local fresco, seco e sem poeiras afastado da luz solar direta.

ELIMINAÇÃO

 Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar eventuais danos para o meio ambiente ou para a saúde humana devido a eliminação de resíduos não controlada, os mesmos devem ser responsabilmente reciclados para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para efetuar a devolução do seu dispositivo utilizado, use os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde adquiriu o dispositivo. Os revendedores podem recolher este produto para reciclagem ambientalmente segura.

INFORMAÇÕES E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Em caso de dúvidas ou preocupações sobre o seu produto, visite o site: www.westinghousehomeware.com, ou contacte os nossos escritórios/agentes no estrangeiro.

De acordo com nossa política de desenvolvimento contínuo de produtos, reservamo-nos o direito de alterar as especificações de produtos, embalagens e documentação, sem aviso prévio.

ESPECIFICAÇÕES

Modelo	Tensão	Potência
WKJM240BK WKJM240WH WKJM240SS	220-240V~, 50-60Hz	70W

WYCISKARKA DO OWOCÓW CYTRUSOWYCH

WAŻNE UWAGI DOT. BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją, aby móc z niej skorzystać w przyszłości. Jeżeli zamierzasz przekazać ten produkt innej osobie, pamiętaj, aby dostarczyć jej również niniejszą instrukcję obsługi.

1. ▲ Niniejsze urządzenie należy stosować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Niewłaściwe użytkowanie może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub poważnymi obrażeniami ciała oraz utratą gwarancji.
2. Ani firma Westinghouse, ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała powstałe w wyniku nieprzestrzegania właściwych procedur połączenia elektrycznego, niewłaściwego użytkowania lub nieprawidłowego działania.
3. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do użytku komercyjnego, przemysłowego ani do stosowania na zewnątrz.
4. Urządzenie służy wyłącznie do wyciskania owoców cytrusowych. Nigdy nie należy używać go do wyciskania innych rodzajów owoców.
5. Urządzenie to jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań:
 - w strefach kuchennych dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - w gospodarstwach wiejskich;
 - w hotelach, motelach i innych obiektach o charakterze mieszkalnym;
 - w obiektach oferujących zakwaterowanie ze śniadaniem.
6. Nie używać urządzenia, jeżeli jest uszkodzone, spadło lub działa nieprawidłowo. Zwrócić urządzenie do najbliższego autoryzowanego centrum serwisowego w celu sprawdzenia, naprawy lub regulacji elektrycznej bądź mechanicznej.
7. ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM! Nie umieszczać ani nie używać urządzenia w pobliżu wody lub w wilgotnych środowiskach, np. w łazience bądź pomieszczeniu, w którym wilgotność przekracza 75%. Nie zanurzać korpusu z silnikiem w wodzie ani w innych cieczach. Nigdy nie umieszczać elektrycznych elementów urządzenia pod bieżącą wodą (patrz rozdział CZYSZCZENIE I KONSERWACJA).
8. Urządzenia tego nie mogą używać dzieci poniżej ósmego roku życia i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej bądź nieposiadające doświadczenia i wiedzy w zakresie stosowania urządzenia, chyba że działają pod nadzorem lub po przeszkoleniu dotyczącym stosowania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Urządzenie nie powinno być czyszczone, obsługiwane, konserwowane ani podłączane do zasilania przez dzieci poniżej ósmego roku życia.
9. ▲ PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA NIEMOWLĄT I DZIECI – pracujące urządzenie i jego przewód zasilający należy trzymać poza zasięgiem dzieci poniżej ósmego roku życia.
10. ▲ To urządzenie nie jest zabawką. Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
11. ▲ Nigdy nie pozostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru.
12. Stosowanie akcesoriów i końcówek innych niż oryginalne, dostarczone wraz z urządzeniem, może skutkować obrażeniami ciała, pożarem lub uszkodzeniem, a ponadto spowoduje utratę gwarancji.
13. Ustawić urządzenie w pobliżu gniazda zasilania w ścianie, w pozycji pionowej na stabilnej i równej powierzchni, która jest niepalna i odporna na oddziaływanie ciepła. Stawiając urządzenie na powierzchniach, które mogą zostać uszkodzone przez wysoką temperaturę/wodę, np. na laminowanych blatach, należy użyć maty termoodpornej/wodoodpornej.

14. Nie przechowywać urządzenia w miejscu, z którego może spaść do wanny lub zlewu. Urządzenia nie wolno dotykać, jeżeli wpadnie ono do wody lub ulegnie zamoczeniu. Natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania. Przekazać urządzenie sprzedawcy, producentowi lub autoryzowanemu centrum serwisowemu.
15. Należy przestrzegać instrukcji dotyczących czyszczenia i konserwacji, szczególnie przedstawionych w sekcji CZYSZCZENIE I KONSERWACJA niniejszej instrukcji obsługi.
16. Pod żadnym pozorem nie wolno próbować naprawiać urządzenia. Nie otwierać obudowy podstawki, ponieważ znajdują się w niej elementy elektryczne. W przypadku konieczności wykonania prac serwisowych lub naprawy należy skontaktować się ze sprzedawcą, producentem lub autoryzowanym centrum serwisowym.
17. Nie podłączać ani nie używać urządzenia z zewnętrznym regulatorem czasowym ani systemem zdalnego sterowania.
18. **▲ RYZYKO UDUSZENIA! PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI** – wszystkie materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla niemowląt i dzieci.

ZASILANIE

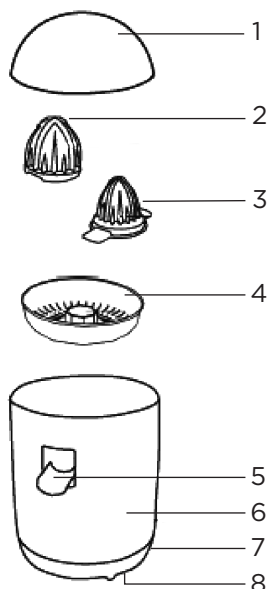
1. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że napięcie zasilania jest zgodne z wartościami podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia.
2. Urządzenie można podłączać tylko do uziemionego gniazdka ściennego.
3. Przewód zasilający należy w pełni rozwinąć, aby uniknąć przegrzania.
4. Nie dopuścić, aby przewód zasilający zwisał z krawędzi blatu stołu lub blatu kuchennego.
5. Należy stosować i odpowiednio ułożyć krótki przewód zasilający, aby ograniczyć ryzyko zapłatania lub potknięcia się o przewód zasilający. Nie wymieniać na długi przewód zasilający ani nie używać przedłużacza. Instalację gniazdka ściennego w pobliżu urządzenia należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi.
6. Przewód zasilający ułożyć tak, aby nikt się w niego przypadkowo nie zaplątał, nie potknął się ani na niego nie nadepnął.
7. Nie zakrywać przewodu zasilającego ani nie umieszczać go pod ciężkimi przedmiotami.
8. Upewnić się, że przewód zasilający nie jest przygnieciony lub zagięty, zwłaszcza w miejscach, w których łączy się z urządzeniem i wtyczką.
9. Uszkodzony przewód zasilający należy zwrócić lub wymienić u producenta, w autoryzowanym centrum serwisowym bądź u osoby o równoważnych kwalifikacjach.
10. Przewód zasilający należy odłączyć od zasilania, gdy urządzenie nie jest używane, w czasie burzy lub awarii, przed podłączeniem akcesoriów oraz przed czyszczeniem i schowaniem urządzenia.
11. Wyjęcie wtyczki to jedyny sposób na całkowite odłączenie urządzenia od zasilania. Upewnić się, że do wtyczki zasilania jest łatwy dostęp.
12. Odłączyć od zasilania poprzez wyciągnięcie wtyczki. Nie ciągnąć za przewód zasilający.
13. Nie podłączać przewodu zasilającego ani nie obsługiwać urządzenia mokrymi dłońmi lub stojąc w wodzie.
14. Urządzenie i przewód zasilający trzymać z dala od otwartego ognia, płyt grzewczych, kuchenek elektrycznych i palników.
15. W celu zapewnienia dodatkowego zabezpieczenia elektrycznego zaleca się stosowanie wyłącznika różnicowoprądowego (RCD / wyłącznika bezpieczeństwa) o prądzie wyzwalania nieprzekraczającym 30 mA w ściennym gnieździe zasilającym Twoje urządzenie. W przypadku braku pewności co do postępowania, prosimy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ, ABY MÓC Z NIEJ SKORZYSTAĆ W PRZYSZŁOŚCI

TYLKO DO UŻYTKU DOMOWEGO

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

OPIS ELEMENTÓW



1. Oslona
2. Duży stożek wyciskowy
3. Mały stożek wyciskowy
4. Sitko
5. Pojemnik na sok z dzióbkiem
6. Korpus z silnikiem
7. Przewód zasilający i wtyczka
8. Schowek na przewód zasilający
(w dolnej części podstawy)

UWAGA: Wszystkie rysunki mają charakter wyłącznie informacyjny, a przedstawione urządzenie może różnić się od konkretnego modelu produktu.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z urządzenia.
- Wypakować wszystkie części i sprawdzić, czy nie uległy uszkodzeniu podczas transportu. Jeśli jakieś części uległy uszkodzeniu lub ich brakuje, nie włączać urządzenia i zwrócić je bezzwłocznie do punktu zakupu.
- Oczyszczyć urządzenie przed pierwszym użyciem (patrz CZYSZCZENIE I KONSERWACJA).

INSTRUKCJA OBSŁUGI

▲ **OSTRZEŻENIE:** W przypadku przelewania się soku należy natychmiast odłączyć wyciskarkę od zasilania i przetrzeć szmatką. Jakakolwiek wilgoć w korpusie z silnikiem (6) może uszkodzić układ elektryczny.

MONTAŻ I UŻYCIE WYCISKARKI

1. Umyć i przeciąć na pół owoce cytrusowe, takie jak pomarańcze, cytryny i limonki.
2. W pełni rozwinąć przewód zasilający (7) i przeprowadzić go przez szczelinę na przewód w podstawie.
3. Ustawić urządzenie na stabilnej i równej powierzchni, która jest odporna na oddziaływanie ciepła. Upewnić się, że w miejscu tym nie znajdują się żadne przedmioty, które mogłyby zostać uszkodzone przez rozpryskujący się sok.
4. Podnieść osłonę (1).
5. Wybrać rozmiar stożka wyciskowego, najlepiej pasujący do rozmiaru owocu, który będzie wyciskany. Mały stożek (3) znajduje się pod dużym stożkiem (2). Aby użyć małego stożka (3), wystarczy unieść i zdjąć duży stożek (2).

UWAGA: Gdy używany jest duży stożek wyciskowy (2), mały stożek (3) musi zawsze znajdować się pod nim.

6. Umieścić szklankę lub dzbanek pod dzióbkiem (5), aby sok wlewał się do naczynia w trakcie wyciskania.
7. Nacisnąć dzióbek (5) do góry lub do dołu, aby ustawić go w sposób umożliwiający łatwe spływanie soku do szklanki lub dzbanka.
8. Podłączyć wyciskarkę do zasilania.
9. Umieścić połówkę owocu na stożku (3/2) i delikatnie nacisnąć, aby aktywować silnik obracający stożkiem. W razie konieczności przytrzymać podstawę drugą ręką, aby zachować stabilność wyciskarki.

UWAGA:

- Nie przyciskać owocu zbyt mocno, aby nie zablokować lub nie uszkodzić silnika.
- Im większy owoc, tym głośniejsze będzie pracować wyciskarka. Jest to normalne.
- 10. Po wyciśnięciu całego soku, zdjąć rękę ze stożka (3/2). Silnik się zatrzyma.

UWAGA:

- Silnik wyciskarki można włączać każdorazowo tylko na 15 sekund. Następnie należy odczekać 15 sekund przed wyciskaniem kolejnego owocu. Czynność tę można powtarzać maksymalnie 10 razy. Przed kolejnym użyciem należy odczekać 30 minut, aby upewnić się, że wyciskarka wystarczająco ostygła.
- Podczas wyciskania sitko może się zatkać. Usunąć miąższ łyżką i kontynuować wyciskanie.
- 11. Należy pamiętać, aby zawsze odłączyć wyciskarkę od zasilania po użyciu. Nie pozostawiać soku w pojemniku (5). Wylać sok i oczyścić wszystkie elementy.

Porady

- Użyć dużego stożka do wyciskania większych owoców, takich jak pomarańcze i mniejszego stożka do wyciskania mniejszych owoców, np. limonek.
- Ponownie ułożyć dłoń na słabiej wyciśniętych obszarach owocu, aby pomóc wyciskarce wycisnąć cały sok.
- Aby przyspieszyć wyciskanie, należy pokręcić owocem w kierunku przeciwnym do kierunku obrotów stożka.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

▲ **UWAGA**

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy zawsze wyjmować wtyczkę z gniazdka i pozostawić je do ostygnięcia.
- Nie zanurzać podstawki ani przewodu zasilającego w wodzie ani innych cieczach i

PL

nie dopuszczać do kontaktu przewodu zasilającego oraz elektrycznych elementów urządzenia z wilgocią.

- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać rozpuszczalników, chemicznych lub ściernych środków czyszczących, szczotek drucianych, ostrych przedmiotów ani ściereczek do szorowania.

CZYSZCZENIE

1. Odłączyć wyciskarkę od zasilania i odczekać aż ostygnie.
2. Zdemontować wszystkie odłączane części.
3. Przetrzeć podstawę wilgotną szmatką z niewielką ilością łagodnego detergentu, a następnie dokładnie osuszyć.
4. Umyć pojemnik na sok (5), sitko (4), stożki (3/2) i osłonę (1) w ciepłej wodzie, używając łagodnego detergentu.


UWAGA: Sitko (4) i stożki (3/2) mogą być myte w zmywarce do naczyń.

5. Przetrzeć podstawę (6) miękką, zwilżoną ściereczką.
6. Gdy wszystkie elementy całkowicie wyschną, ponownie zmontować urządzenia, umieszczając osłonę (1) na jego górze, aby zapobiec przedostawaniu się pyłu do urządzenia.
7. Przewód zasilający przechowywać w schowku znajdującym się w podstawie.

UWAGA:

- Urządzenie należy oczyścić, jeżeli nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Urządzenie przechowywać w oryginalnym opakowaniu, w chłodnym, wolnym od pyłu i suchym środowisku, z dala od bezpośredniego działania światła słonecznego.

UTYLIZACJA

 Znak ten wskazuje, że produktu nie należy usuwać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego i obowiązuje na terenie całej UE. Aby zapobiec możliwej szkodzie dla środowiska naturalnego lub dla zdrowia ludzkiego wynikającej z niekontrolowanego usuwania odpadów, produkt ten należy poddać odpowiedzialnemu recyklingowi w celu promowania zrównoważonych metod ponownego wykorzystywania zasobów materiałowych. W celu zwrócenia zużytego urządzenia należy zwrócić je do punktu zbiórki elektroodpadów lub skontaktować się ze sprzedawcą detalicznym, od którego zakupiono urządzenie. Sprzedawca odbierze produkt w celu poddania go bezpiecznemu dla środowiska recyklingowi.

INFORMACJE DODATKOWE I OBSŁUGA KLIENTA

W razie pytań lub obaw dot. produktu należy odwiedzić naszą stronę:

www.westinghousehomeware.com, lub skontaktować się z naszymi agentami/biurami za granicą.

Zgodnie z naszą polityką ustawicznego doskonalenia produktów zastrzegamy sobie prawo do dokonywania bez uprzedzenia modyfikacji produktu, opakowania i specyfikacji podanych w dokumentacji.

SPECYFIKACJE

Model	Napięcie	Moc
WKJM240BK WKJM240WH WKJM240SS	220-240V~, 50-60Hz	70W



ΑΠΟΧΥΜΩΤΗΣ ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΩΝ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση της συσκευής και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά. Εάν δώσετε αυτό το προϊόν σε άλλο άτομο, βεβαιωθείτε επίσης ότι του δώσατε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.

1. **▲** Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τη χρήση για την οποία προορίζεται. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή σοβαρό τραυματισμό και ενδέχεται να ακυρώσει την εγγύηση.
2. Ούτε η Westinghouse ούτε ο αντιπρόσωπος μπορούν να αναλάβουν καμία ευθύνη για ζημιά στη συσκευή ή σωματικό τραυματισμό που οφείλεται σε μη τήρηση των σωστών διαδικασιών ηλεκτρικής σύνδεσης, ακατάλληλης χρήσης ή εσφαλμένης λειτουργίας.
3. Η συσκευή αυτή χρησιμοποιείται μόνο για οικιακή χρήση. Δεν είναι κατάλληλη για εμπορική, βιομηχανική ή εξωτερική χρήση.
4. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για το στύψιμο των εσπεριδοειδών. Ποτέ μην το χρησιμοποιείτε για να πάρετε τον χυμό άλλου είδους φρούτων.
5. Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως:
 - Χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας.
 - Αγροικίες.
 - Ξενοδοχεία, μοτέλ και σε άλλα περιβάλλοντα τύπου κατοικίας.
 - Περιβάλλοντα τύπου bed and breakfast.
6. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περίπτωση που παρουσιάζει βλάβη έχει πέσει ή δυσλειτουργεί. Επιστρέψτε τη συσκευή στην πλησιέστερη εξουσιοδοτημένη μονάδα σέρβις για έλεγχο, επισκευή ή για ηλεκτρική ή μηχανική ρύθμιση.
7. **▲ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!** Μην τοποθετείτε ή χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό ή σε υγρά περιβάλλοντα όπως το μπάνιο ή ένα δωμάτιο με πάνω από 75% υγρασία. Μη βυθίζετε ποτέ τη βάση στο νερό ή σε οποιαδήποτε άλλα υγρά. Μην τοποθετείτε ποτέ ηλεκτρικά μέρη της συσκευής κάτω από τρεχούμενο νερό (βλέπε ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ).
8. Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης εφόσον επιβλέπονται κατάλληλα ή τους έχουν δοθεί οδηγίες που αφορούν τη χρήση της συσκευής κατά ένα ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Καθαρισμός, λειτουργία, συντήρηση ή σύνδεση της συσκευής στο τροφοδοτικό δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.
9. **▲ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΗ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΜΩΡΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ** – Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από τα παιδιά (ηλικίας κάτω των 8 ετών) κατά τη διάρκεια της χρήσης.
10. **▲** Η συσκευή αυτή δεν είναι παιχνίδι! Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται έτσι ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
11. **▲ ΠΟΤΕ** μην αφήνετε τη συσκευή αφύλακτη όταν βρίσκεται σε χρήση.
12. Η χρήση αξεσουάρ ή εξαρτημάτων εκτός από τα γνήσια ανταλλακτικά που παρέχονται με αυτήν τη συσκευή μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό, πυρκαγιά ή ζημιά και θα ακυρώσει την εγγύηση.
13. Τοποθετήστε τη συσκευή σε όρθια θέση πάνω σε μια σταθερή, επίπεδη και ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια κοντά σε μια πρίζα τοίχου. Χρησιμοποιήστε ένα ανθεκτικό στη θερμότητα/αδιάβροχο ματ κατά την τοποθέτηση της συσκευής πάνω σε επιφάνειες που μπορεί να καταστραφούν από τη θερμότητα/το νερό, όπως οι πλαστικοποιημένες κορυφές των πάγκων.
14. Μην αποθηκεύετε ποτέ τη συσκευή σε σημείο που μπορεί να πέσει σε μπανιέρα ή σε νεροχύτη. Εάν η συσκευή πέσει στο νερό ή βραχεί με οποιοδήποτε τρόπο, μην την





αγγίζετε. Αποσυνδέστε την αμέσως από την παροχή ρεύματος. Για σέρβις και επισκευές, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής, τον κατασκευαστή ή ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

15. Ακολουθήστε τις οδηγίες καθαρισμού και συντήρησης που αναφέρονται αναλυτικά στην ενότητα ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ αυτού του εγχειριδίου οδηγιών.
16. Σε καμία περίπτωση μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή. Μην ανοίγετε το περίβλημα της βάσης καθώς περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα. Για σέρβις και επισκευές, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής, τον κατασκευαστή ή το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
17. Μην συνδέετε ή χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή με εξωτερικό χρονόμετρο ρολογιού ή με σύστημα τηλεχειριστηρίου.
18. **▲ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΣΦΥΞΙΑΣ! ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΗ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ** – Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από μωρά και παιδιά.

ΠΑΡΟΧΗ ΙΣΧΥΟΣ (ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ)

1. Πριν από την πρώτη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας ταιριάζει με τις πληροφορίες στην ετικέτα διαβάθμισης της συσκευής.
2. Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε μια γειωμένη πρίζα
3. Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, ξετυλίξτε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας.
4. Μην αφήνετε το καλώδιο ρεύματος να κρέμεται από την άκρη των τραπεζιών ή των πάγκων.
5. Ένα βραχύ καλώδιο τροφοδοσίας (ή αποσπώμενο καλώδιο τροφοδοσίας) πρέπει να χρησιμοποιηθεί και να διευθετηθεί για να μειώσει τον κίνδυνο που προκύπτει από την εμπλοκή ή την πτώση πάνω από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην αλλάξετε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μακρύ καλώδιο τροφοδοσίας και μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης με αυτό το προϊόν. Ζητήστε από έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο να εγκαταστήσει μια πρίζα κοντά στη συσκευή.
6. Τοποθετήστε το καλώδιο τροφοδοσίας έτσι ώστε κανείς να μην μπορεί να το πιάσει, να παραπατήσει ή να βημάτισει επάνω του κατά λάθος.
7. Μην καλύπτετε το καλώδιο τροφοδοσίας και μην το τοποθετείτε κάτω από ένα βαρύ αντικείμενο.
8. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι θρυμματισμένο ή λυγισμένο ειδικά όταν το καλώδιο τροφοδοσίας συνδέεται με τη συσκευή και το βύσμα.
9. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημία, πρέπει να επιστραφεί ή αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από τον αντιπρόσωπό του για το σέρβις ή από άτομο με παρόμοια εξειδίκευση.
10. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, σε περίπτωση καταιγίδας ή δυσλειτουργίας, πριν συνδέσετε εξαρτήματα και πριν από τον καθαρισμό και την αποθήκευση.
11. Η αφαίρεση του φις τροφοδοσίας είναι ο μόνος τρόπος για να διαχωρίσετε πλήρως τη συσκευή από το τροφοδοτικό. Βεβαιωθείτε ότι το φις τροφοδοσίας είναι εύκολα προσβάσιμο.
12. Αποσυνδέστε το τροφοδοτικό τραβώντας το φις τροφοδοσίας. Μην τραβάτε την συσκευή από το καλώδιο τροφοδοσίας.
13. Μην συνδέετε το καλώδιο ρεύματος και μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή όταν στέκεστε σε νερό.
14. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από τις γυμνές φλόγες, τις καυτές επιφάνειες όπως οι θερμές πλάκες, οι φρέζες και οι καυστήρες.
15. Για επιπρόσθετη ηλεκτρική ασφάλεια, συνιστάται να χρησιμοποιείτε συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος (διακόπτης RCD / Safety) με ρεύμα ενεργοποίησης που δεν υπερβαίνει τα 30 mA στην πρίζα οικιακού τοίχου που τροφοδοτεί τη συσκευή σας. Συμβουλευτείτε έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο εάν δεν είστε σίγουροι πώς να προχωρήσετε.

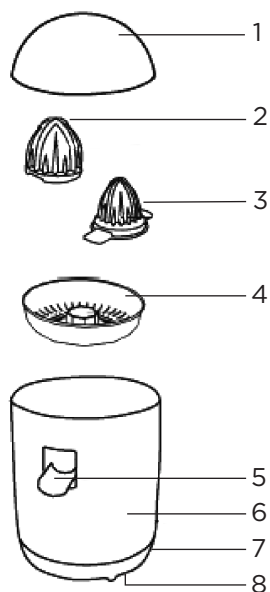


ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ



1. Κάλυμμα
2. Μεγάλος κώνος
3. Μικρός κώνος
4. Στραγγιστήρι
5. Δοχείο χυμού με στόμιο
6. Βάση
7. Καλώδιο τροφοδοσίας και φως
8. Περιοχή αποθήκευσης καλωδίου
(στο κάτω μέρος της βάσης)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όλες οι εικόνες που παρουσιάζονται είναι μόνο για επεξηγηματικούς σκοπούς και μπορεί να μην αποτελούν ακριβής αναπαράσταση του μοντέλου του προϊόντος.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αφαιρέστε όλη τη συσκευασία από τη συσκευή.
- Αποσυσκευάστε όλα τα εξαρτήματα και ελέγξτε για ενδεχόμενες ζημιές κατά τη μεταφορά. Εάν κάποια εξαρτήματα έχουν υποστεί ζημιά ή λείπουν, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και επιστρέψτε την αμέσως στο κατάστημα από όπου την αγοράσατε.
- Καθαρίστε τη συσκευή πριν την πρώτη χρήση (βλέπε 'ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ').

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν ο χυμός ξεχειλίζει, αποσυνδέστε αμέσως το αποχυμωτή και σκουπίστε με ένα πανί. Οποιαδήποτε υγρασία στη βάση (6) μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα ηλεκτρικά.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΑΠΟΧΥΜΩΤΗ ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΩΝ ΧΕΙΡΟΣ

1. Πλύνετε και στη συνέχεια κόψτε στη μέση τα εσπεριδοειδή όπως τα πορτοκάλια, τα λεμόνια και τα λάιμ.
2. Ξετυλίξτε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας (7) και τροφοδοτήστε το μέσω της υποδοχής καλωδίου τροφοδοσίας στη βάση.
3. Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια σταθερή, επίπεδη και ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια. Βεβαιωθείτε ότι η τοποθεσία είναι απαλλαγμένη από οτιδήποτε μπορεί να καταστραφεί από πιπιλιές χυμού.
4. Σηκώστε το κάλυμμα(1).
5. Επιλέξτε το μέγεθος του κώνου που είναι πιο κατάλληλο για το μέγεθος του φρούτου που θέλετε να στύψετε για να πάρετε τον χυμό. Ο μικρός κώνος (3) είναι κάτω από τον μεγάλο κώνο (2). Απλά σηκώστε και αφαιρέστε τον μεγάλο κώνο (2) για να χρησιμοποιήσετε τον μικρό κώνο (3).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν χρησιμοποιείτε τον μεγάλο κώνο (2), ο μικρός κώνος (3) πρέπει πάντα να βρίσκεται κάτω από αυτόν.

6. Τοποθετήστε ένα ποτήρι ή μια κανάτα κάτω από το στόμιο (5) για να συλλέξετε το χυμό καθώς πιέζεται.
7. Πιέστε το στόμιο (5) πάνω ή κάτω για να το τοποθετήσετε έτσι ώστε ο χυμός να μπορεί να ρέει εύκολα στο ποτήρι ή στην κανάτα.
8. Συνδέστε τον αποχυμωτή στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος
9. Τοποθετήστε το μισοκομμένο φρούτο στον κώνο (3/2) και πιέστε ελαφρά για να ενεργοποιήσετε το μοτέρ για να γυρίσει ο κώνος. Εάν είναι αναγκαίο, κρατήστε τη βάση με το άλλο χέρι για να διατηρήσετε τον αποχυμωτή σταθερό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη όταν πιέζετε το φρούτο καθώς ενδέχεται να φράξετε το μοτέρ και να του προξενήσετε βλάβη.
 - Όσο μεγαλύτερο είναι ο φρούτο, τόσο περισσότερος ήχος θα εκπέμπεται από το αποχυμωτή. Αυτός ο ήχος είναι φυσιολογικός.
10. Όταν εκχυλιστεί όλος ο χυμός, βγάλτε το χέρι σας από τον κώνο (3/2) και το μοτέρ θα σταματήσει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Έχετε το μοτέρ του αποχυμωτή σε λειτουργία μόνο για 15 δευτερόλεπτα κάθε φορά. Στη συνέχεια, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα πριν στύψετε ένα άλλο κομμάτι φρούτου. Μπορείτε να επαναλάβετε έως και 10 φορές το πολύ. Περιμένετε ύστερα 30 λεπτά για να βεβαιωθείτε ότι ο αποχυμωτής έχει κρυώσει αρκετά πριν τον ξαναχρησιμοποιήσετε.
 - Κατά το στύψιμο, το στραγγιστήρι μπορεί να μπλοκαρισθεί. Αφαιρέστε τον πολτό με ένα κουτάλι και συνεχίστε μετά να στύβετε.
11. Αποσυνδέετε πάντα τη φρυγανιέρα μετά τη χρήση. Μην αφήνετε χυμό στο δοχείο (5). Αδειάστε το χυμό και καθαρίστε όλα τα μέρη.

Χρήσιμες συμβουλές

- Χρησιμοποιήστε τον μεγάλο κώνο για μεγαλύτερα φρούτα, όπως τα πορτοκάλια και τον μικρότερο κώνο για μικρότερα φρούτα, όπως τα λάιμ.
- Επανατοποθετήστε τα χέρια σας στις λιγότερο συμπίεσμένες περιοχές του φρούτου για να εκχυλίσετε πλήρως τον χυμό.
- Για ταχύτερη εκχύλιση, μετακινήστε τον καρπό προς την αντίθετη κατεύθυνση προς τον κώνο.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αποσυνδέετε πάντοτε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε την να κρυώσει πριν να την καθαρίσετε.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά και μην αφήνετε την υγρασία να έρθει σε επαφή με το καλώδιο τροφοδοσίας και τα ηλεκτρικά μέρη της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ διαλύτες, χημικά ή λειαντικά καθαριστικά, βούρτσες σύρματος, αιχμηρά αντικείμενα ή μαξιλάρια καθαρισμού για καθαρισμό της συσκευής.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

1. Αποσυνδέστε τον αποχυμωτή και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς.
2. Αποσυναρμολογήστε όλα τα αποσπώμενα μέρη.
3. Σκουπίστε τη βάση με ένα υγρό πανί με λίγο ήπιο απορρυπαντικό και στεγνώστε καλά.
4. Πλύνετε το δοχείο του χυμού (5), το στραγγιστήρι (4) τους κώνους (3/2) και το κάλυμμα (1) σε ζεστό νερό με ένα ήπιο απορρυπαντικό.


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το στραγγιστήρι (4) και οι κώνοι (3/2) είναι ασφαλή στο πλυντήριο πιάτων.

5. Καθαρίστε τη βάση (6) με ένα μαλακό και ελαφρά βρεγμένο ύφασμα.
6. Μόλις στεγνώσουν όλα τα μέρη, επανασυναρμολογήστε πλήρως τη συσκευή με το κάλυμμα (1) στο πάνω μέρος για να αποφύγετε να μπει σκόνη στη συσκευή.
7. Αποθηκεύστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην περιοχή αποθήκευσης καλωδίου στη βάση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Καθαρίζετε πάντοτε τη συσκευή πριν την αποθηκεύσετε για πολύ καιρό.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή στην αρχική της συσκευασία σε δροσερό, στεγνό και χωρίς σκόνη περιβάλλον μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.

ΔΙΑΘΕΣΗ

 Η σήμανση αυτή υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από ανεξέλεγκτη διάθεση απορριμμάτων, παρακαλείστε να το διαχωρίσετε από άλλα είδη απορριμμάτων και να το ανακυκλώσετε με υπευθυνότητα ώστε να προωθήσετε τη συνεχιζόμενη επαναχρησιμοποίηση υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης απ' όπου αγοράστηκε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν το προϊόν αυτό για ασφαλή περιβαλλοντική ανακύκλωση.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

Εάν έχετε ερωτήσεις ή ανησυχίες σχετικά με το προϊόν σας, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας: www.westinghousehomeware.com, ή επικοινωνήστε με τα γραφεία / τους αντιπροσώπους μας στο εξωτερικό.

Σύμφωνα με την πολιτική μας για τη συνεχή ανάπτυξη προϊόντων, διατηρούμε το δικαίωμα αλλαγής των προδιαγραφών του προϊόντος, της συσκευασίας και της τεκμηρίωσης χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο	Τάση	Ισχύς
WKJM240BK WKJM240WH WKJM240SS	220-240V~, 50-60Hz	70W

СОКОВЫЖИМАЛКА ДЛЯ ЦИТРУСОВЫХ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством по эксплуатации перед использованием прибора и сохраните его на будущее в качестве справочного материала. При передаче этого изделия другому лицу обязательно предоставьте ему руководство по эксплуатации.

1. **▲** Используйте прибор только по его прямому назначению. Ненадлежащее использование может привести к поражению электрическим током, пожару или серьезному телесному повреждению, а также аннулированию гарантии.
2. Компания Westinghouse и торговый посредник не принимают на себя никакой ответственности за повреждение прибора или телесные повреждения, возникшие в результате несоблюдения требований по подключению электрических приборов, ненадлежащего использования или неправильной эксплуатации.
3. Настоящий прибор предназначен только для бытового использования. Он не пригоден для коммерческого, промышленного применения или использования вне помещений.
4. Прибор допускается использовать только для выжимания сока из citrusовых. Запрещается применять его для выжимания сока из других фруктов.
5. Данный прибор предназначен для бытового использования и применения в аналогичных целях, например:
 - в помещениях для приема пищи магазинов, учреждений и других производственных предприятий;
 - в фермерских хозяйствах;
 - в номерах гостиниц, мотелей и других категорий жилья;
 - в мини-гостиницах, предоставляющих ночлег и завтрак.
6. Не используйте прибор после падения, в случае его повреждения или неправильного функционирования. Возвратите прибор в ближайший авторизованный сервисный центр для проверки, ремонта или регулировки электрических либо механических компонентов.
7. **⚠** ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ! Не помещайте и не используйте прибор вблизи воды или во влажной среде, например в ванной или помещении, в котором относительная влажность превышает 75 %. Не погружайте основание прибора в воду или другие жидкости. Запрещается помещать электрические компоненты прибора под проточную воду (см. раздел «ОЧИСТКА И УХОД»).
8. Этот прибор может использоваться детьми в возрасте не менее восьми лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или психическими возможностями или не имеющими достаточного опыта или знаний, если они находятся под надлежащим присмотром или были проинструктированы относительно безопасной эксплуатации прибора и осознают риски, связанные с этим. Запрещается выполнение очистки, эксплуатации, обслуживания или подключения прибора к источнику питания детьми возрастом менее восьми лет.
9. **▲** ХРАНИТЕ В МЕСТЕ, НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ. Во время использования прибор и его сетевой шнур должны находиться в месте, недоступном для детей (возрастом менее 8 лет).
10. **▲** Этот прибор — не игрушка. Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не играли с прибором.
11. **▲** Никогда не оставляйте прибор без присмотра в процессе использования.
12. Применение других принадлежностей или деталей, а не оригинальных деталей, поставленных в комплекте с этим прибором, может привести к телесному повреждению, пожару или повреждению прибора, а также аннулированию гарантии.



13. Поставьте прибор вертикально на устойчивой, твердой, ровной, термостойкой поверхности вблизи настенной сетевой розетки. При размещении прибора на поверхности, которая может быть повреждена в случае нагрева или попадания влаги (например, ламинированная поверхность стола) следует использовать термостойкую или водонепроницаемую подкладку.
14. Запрещается хранить прибор в месте, где существует риск падения в ванну или кухонную раковину. При падении прибора в воду или каким-либо образом попадании на него влаги не прикасайтесь к нему. Немедленно отсоедините прибор от источника питания. Затем доставьте его в магазин розничной торговли, к изготовителю или в авторизованный сервисный центр.
15. Придерживайтесь указаний по очистке и обслуживанию, подробно представленных в разделе «ОЧИСТКА И УХОД» настоящего руководства.
16. Ни в коем случае не пытайтесь отремонтировать прибор. Не открывайте корпус основания, поскольку в нем находятся электрические компоненты. Для проведения обслуживания и ремонта обращайтесь в магазин розничной торговли, к изготовителю или в авторизованный сервисный центр.
17. Не подключайте прибор к внешнему таймеру или системе дистанционного управления и не используйте его с такими устройствами.
18. **▲ РИСК УДУШЬЯ! ХРАНИТЕ В МЕСТЕ, НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ.** Храните упаковочные материалы в месте, недоступном для детей и младенцев.

ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

1. Перед первым использованием убедитесь, что сетевое напряжение соответствует указанному на паспортной табличке прибора.
2. Прибор следует подключать только к заземленной настенной розетке.
3. Чтобы избежать перегрева, полностью размотайте сетевой шнур.
4. Не допускайте провисания сетевого шнура за краем стола или рабочей поверхности.
5. Следует использовать короткий сетевой шнур, который необходимо провести с учетом снижения риска запутаться в нем или споткнуться об него. Не меняйте сетевой шнур на более длинный шнур и не используйте с данным изделием удлинитель. Поручите квалифицированному электрику установить настенную розетку вблизи прибора.
6. Проведите сетевой шнур так, чтобы исключить возможность зацепиться, споткнуться или наступить на него.
7. Не накрывайте сетевой шнур чем-либо и не проводите его под тяжелыми предметами.
8. Убедитесь, что сетевой шнур не раздавлен и не изогнут, особенно в местах присоединения к прибору и вилке.
9. Если сетевой шнур поврежден, он подлежит возврату или замене изготовителем, уполномоченным представителем сервисной организации или аналогичным квалифицированным специалистом.
10. Отсоедините сетевой шнур, когда прибор не используется, в случае грозы или нарушения функционирования, перед установкой принадлежностей, перед очисткой и помещением на хранение.
11. Отсоединение сетевого шнура — единственный способ полного отключения прибора от источника питания. Убедитесь в наличии свободного доступа к сетевой вилке.
12. Отсоедините прибор от источника питания, потянув за сетевую вилку. Не тяните за сетевой шнур.
13. Не подключайте сетевой шнур к сети и не эксплуатируйте прибор, если у вас влажные руки или вы стоите в воде.
14. Не размещайте прибор и сетевой шнур вблизи открытого пламени и горячих поверхностей, например, плиток, варочных панелей и конфорок.

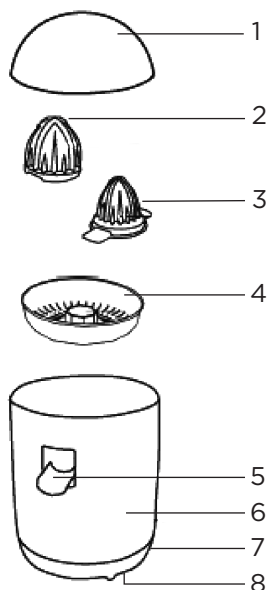


15. Для обеспечения дополнительной электробезопасности рекомендуется подключать прибор к бытовой настенной розетке через устройство дифференциальной защиты (УДЗ/автоматический выключатель), рассчитанное на ток расцепления не более 30 мА. Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком, если точно не знаете, как следует поступить.

СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО НА БУДУЩЕЕ В КАЧЕСТВЕ СПРАВОЧНОГО МАТЕРИАЛА ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПОРЯДОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ



1. Крышка
2. Большой конус
3. Малый конус
4. Фильтр
5. Сосуд для сока с желобком
6. Основание
7. Сетевой шнур с вилкой
8. Отсек для хранения сетевого шнура
(в нижней части основания)

ПРИМЕЧАНИЕ. Все представленные рисунки указаны только для целей иллюстрации и могут не соответствовать внешнему виду конкретной модели изделия.

ПОДГОТОВКА К ПЕРВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Полностью снимите с прибора упаковку.
- Распакуйте все компоненты и проверьте на наличие повреждений, которые могли возникнуть во время транспортировки. Если какие-либо компоненты повреждены или отсутствуют, не используйте прибор и немедленно возвратите его торговому предприятию, в котором вы приобрели прибор.
- Очистите прибор перед первым использованием (см. раздел «ОЧИСТКА И УХОД»).

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

▲ **ВНИМАНИЕ!** Если сок переполнил сосуд, немедленно отсоедините соковыжималку от источника питания и вытрите тканью. Попадание влаги на основание (6) может привести к повреждению электрических компонентов.

СБОРКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОКОВЫЖИМАЛКИ

1. Помойте, а затем разрежьте пополам цитрусовый фрукт, например, апельсин, лимон или лайм.
2. Полностью размотайте сетевой шнур (7) и проведите его через вырез в основании для сетевого шнура.
3. Поставьте прибор на твердой, ровной, термостойкой поверхности. Убедитесь в отсутствии в этом месте каких-либо предметов, которые могут быть повреждены при попадании брызг сока.
4. Поднимите крышку (1).
5. Выберите размер конуса, наиболее подходящий к размеру фрукта, из которого требуется выжать сок. Малый конус (3) находится под большим конусом (2). Чтобы воспользоваться малым конусом (3), просто поднимите и отложите большой конус (2).

ПРИМЕЧАНИЕ. При использовании большого конуса (2) малый конус (3) всегда должен находиться под большим конусом.

6. Поставьте стеклянный сосуд или кувшин под желобком (5), чтобы собрать сок по мере выжимания.
7. Поверните желобок (5) вверх или вниз, расположив его так, чтобы сок непосредственно вытекал в стеклянный сосуд или кувшин.
8. Подключите соковыжималку к источнику питания.
9. Поместите половину фрукта на конус (3/2) и слегка нажмите, чтобы активировать двигатель, вращающий конус. Если необходимо, придерживайте основание другой рукой, чтобы соковыжималка оставалась устойчивой.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не прикладывайте избыточное усилие, прижимая фрукт, поскольку так вы можете заблокировать и повредить двигатель.
- Чем больше фрукт, тем громче звук, издаваемый соковыжималкой. Наличие этого звука — нормальное явление.
- 10. После того как весь сок выжат, уберите руку с конуса (3/2) и двигатель остановится.

ПРИМЕЧАНИЕ

- За один раз допускается непрерывная работа двигателя соковыжималки в течение 15 секунд. После этого подождите 15 секунд перед тем как выжать сок из другой половины фрукта. Повторять эту процедуру можно максимум до 10 раз. Затем подождите 30 минут, чтобы соковыжималка в достаточной степени остыла перед последующим использованием.

- В процессе выжимания сока сетка может забиться. Извлеките жмых ложкой, а затем продолжите выжимание сока.
11. Обязательно отсоединяйте соковыжималку от сети после использования. Не оставляйте сок в сосуде (5). Вылейте сок и очистите все компоненты.

Полезная информация

- Используйте большой конус для выжимания сока из крупных плодов, например апельсинов, а малый конус — для плодов меньшего размера, таких как лайм.
- Переместите руку на недожатые участки плода, чтобы полностью выжать сок.
- Для ускорения выжимания сока, вращайте плод в направлении, противоположном направлению вращения конуса.

ОЧИСТКА И УХОД

▲ ОСТОРОЖНО!

- Перед очисткой обязательно отсоедините сетевой шнур прибора от настенной розетки и дайте прибору остыть.
- Не погружайте основание и сетевой шнур в воду или другие жидкости и не допускайте попадания влаги на сетевой шнур или электрические компоненты прибора.
- Никогда не используйте для очистки прибора растворители, химические или абразивные чистящие средства, проволочные щетки, острые предметы или металлическую губку.

ОЧИСТКА

1. Отсоедините сетевой шнур соковыжималки от сети и подождите, пока прибор остынет.
2. Снимите все съемные компоненты.
3. Протрите основание влажной тканью, смоченной в воде с небольшим количеством мягкого моющего средства, и тщательно вытрите досуха.
4. Промойте сосуд для сока (5), фильтр (4), конусы (3/2) и крышку (1) в теплой воде с мягким моющим средством.


ПРИМЕЧАНИЕ. Фильтр (4) и конусы (3/2) пригодны для мытья в посудомоечной машине.

5. Протрите основание (6) мягкой влажной тканью.
6. После того как компоненты хорошо просохли полностью соберите прибор и установите сверху крышку (1), чтобы исключить попадание пыли внутрь прибора.
7. Храните сетевой шнур в отсеке для хранения основания.

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Обязательно очистите прибор перед помещением его на длительное хранение.
- Храните прибор в оригинальной упаковке в прохладном, свободном от пыли, сухом месте, защищенном от прямых солнечных лучей.

УТИЛИЗАЦИЯ

 Эта маркировка указывает, что в ЕС данное изделие запрещается утилизировать совместно с обычными бытовыми отходами. Чтобы исключить возможное нанесение ущерба окружающей среде или здоровью людей вследствие неконтролируемой утилизации отходов, отправляйте отходы на вторичную переработку для обеспечения экологически безопасного повторного использования материальных ресурсов. Для возврата прибора, срок эксплуатации которого истек, воспользуйтесь системой возврата или сбора старых изделий или обратитесь к предприятию розничной торговли, где вы приобрели это изделие. Предприятие может принять изделие, чтобы осуществить экологически безопасную утилизацию.

ИНФОРМАЦИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если у вас возникли вопросы или проблемы, касающиеся имеющегося у вас изделия, обратитесь к нашему веб-сайту: www.westinghousehomeware.com или свяжитесь с нашими местными представительствами или агентами.

В соответствии с нашей политикой постоянного развития линейки изделий мы оставляем за собой право на изменение технических характеристик изделия, упаковки и документации без предварительного уведомления.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	Напряжение	Мощность
WKJM240BK WKJM240WH WKJM240SS	220-240В, 50-60Гц	70Вт



® and Westinghouse are trademarks of
Westinghouse Electric Corporation, a USA company.
Used under license by Westinghouse Homeware (HK) Co.
All Rights Reserved.

WKJM240BK / WKJM240WH / WKJM240SS • 07 /21